

# BORMANN®

# PRO



## BPP3500

027614

**EN** User Manual

**EL** Οδηγίες Χρήσης

**FR** Manuel de l'Utilisateur

**IT** Manuale d'uso

**BG** Ръководство за употреба

**SRB** Упутство за коришћење

**NMK** Упатство за користење

**ALB** Manuali i perdoruesit

v2.1

[WWW.BORMANNTOOLS.COM](http://WWW.BORMANNTOOLS.COM)



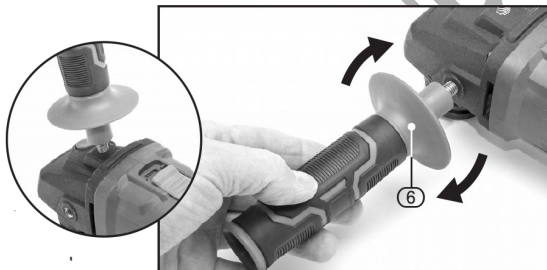
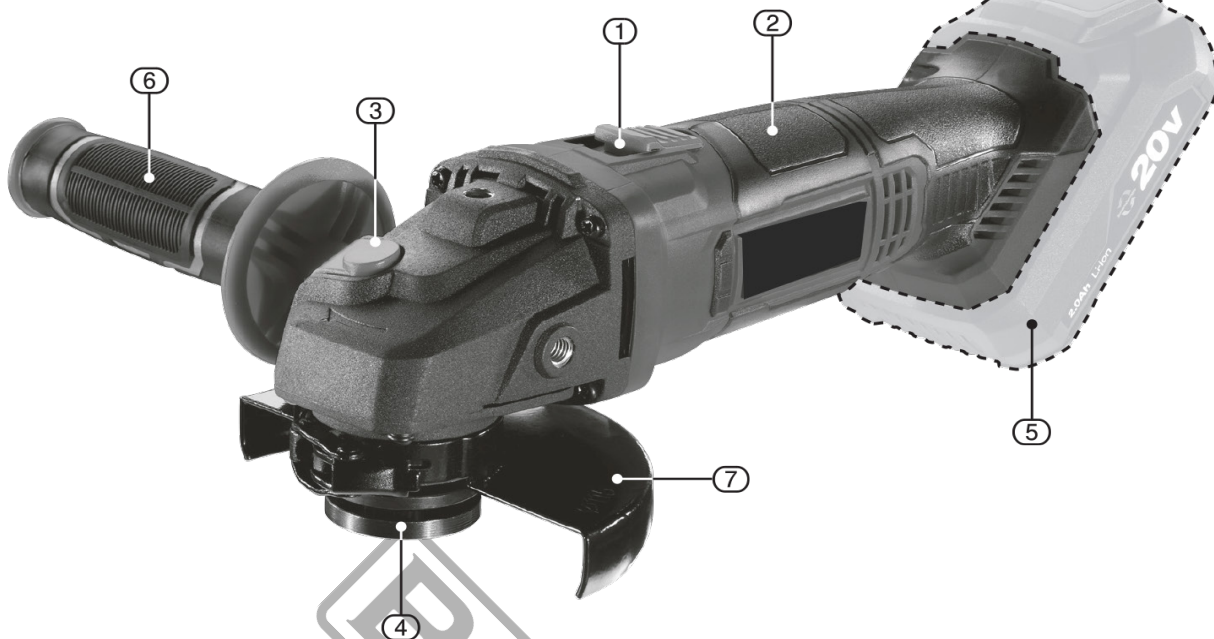


FIG.4

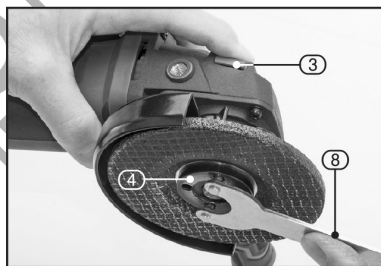


FIG.8

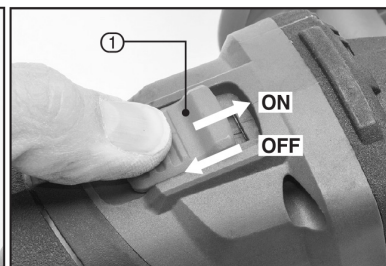


FIG.10

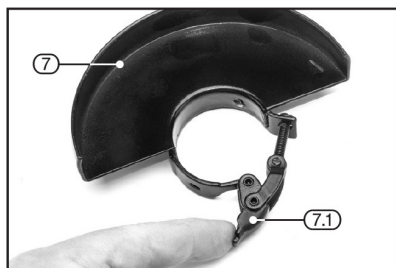


FIG.5

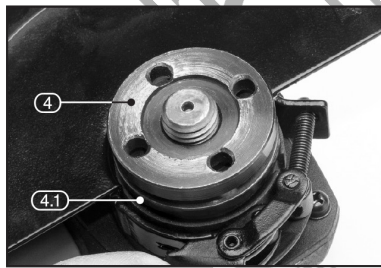


FIG.9



FIG.11



FIG.6



\*\* : Parts indicated by this symbol may not be parts of this product version and may not be included along with the product.

\*\* : Τα μέρη που υποδεικνύονται από αυτό το σύμβολο ενδέχεται να μην αποτελούν μέρη αυτής της έκδοσης του προϊόντος και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται μαζί με το προϊόν.

\*\* : Les pièces indiquées par ce symbole peuvent ne pas faire partie de cette version du produit et peuvent ne pas être incluses avec le produit.

\*\* : Le parti indicate da questo simbolo potrebbero non essere parti di questa versione del prodotto e potrebbero non essere incluse insieme al prodotto.

\*\* : Частите, обозначени с този символ, може да не са части от тази версия на продукта и може да не са включени заедно с продукта.

\*\* : Делови означени овим симболом можда нису делови ове верзије производа и не смеју бити укључени уз производ.

\*\* : Делови означени со овој симбол може да не се делови од оваа верзија на производот и може да не бидат вклучени заедно со производот.

\*\* : Pjesët e treguara nga ky simbol mund të mos jenë pjesë e këtij versioni të produktit dhe mund të mos përfshihen së bashku me produktin.

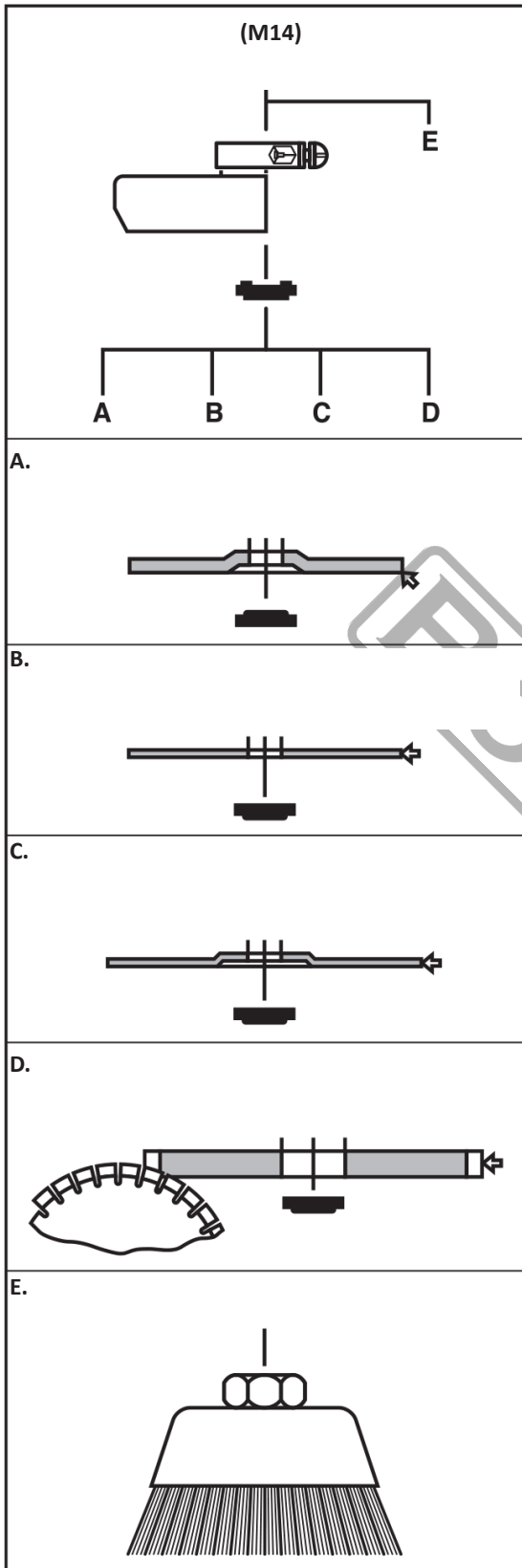


FIG.7

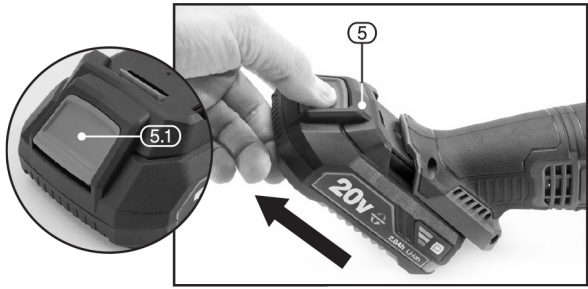
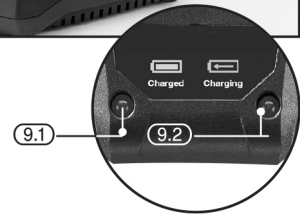


FIG.1



FIG.2



	75 – 100%
	25 – 50%
	10 – 25%

FIG.3

## Technical Data

Voltage:	20V (Li-ion)
No-load Speed:	10000RPM
Disk Diameter:	125mm
Flange nut type:	M14

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

## Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Τάση:	20V (Li-ion)
Ταχύτητα χωρίς φορτίο:	10000RPM
Διάμετρος δίσκου:	125mm
Παξιμάδι συγκράτησης (φλάντζα):	M14

\* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

## données techniques

Tension:	20 V (Li-ion)
Vitesse à vide:	10000RPM
Diamètre du disque:	125mm
Type d'écrou à bride:	M14

\* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception du produit et aux spécifications techniques sans préavis, sauf si ces modifications affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant avec des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

\* Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, commerciales ou industrielles ou à des fins équivalentes.

\* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection, de réparation ou de remplacement, y compris la maintenance et les réglages spéciaux, ne doivent être effectués que par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

## Dati tecnici

voltage:	20 V (Li-ion)
Velocità a vuoto:	10000RPM
Diametro del disco:	125mm
Tipo dado flangiato:	M14

\* Il produttore si riserva il diritto di apportare lievi modifiche al design del prodotto e alle specifiche tecniche senza preavviso, a meno che tali modifiche non incidano in modo significativo sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte / illustrate nelle pagine del manuale che hai in mano potrebbero riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere inclusi nel prodotto che hai appena acquistato.

\* Si prega di notare che le nostre apparecchiature non sono state progettate per l'uso in applicazioni commerciali, commerciali o industriali. La nostra garanzia sarà annullata se la macchina viene utilizzata in attività commerciali, commerciali o industriali o per scopi equivalenti.

\* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti i lavori di riparazione, ispezione, riparazione o sostituzione, inclusi interventi di manutenzione e regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato del produttore.

### Технически данни

Волтаж:	20V (Li-ion)
Скорост без натоварване:	10000RPM
Диаметър на диска:	125mm
Тип фланцова гайка:	M14

\* Производителят си запазва правото да прави малки промени в дизайна на продукта и техническите спецификации без предварително известие, освен ако тези промени не повлияят значително на работата и безопасността на продуктите. Частите, описани / илюстрирани в страниците на ръководството, които държите в ръцете си, могат да засягат и други модели от продуктовата линия на производителя с подобни характеристики и може да не бъдат включени в продукта, който току-що сте закупили.

\* Моля, обърнете внимание, че нашето оборудване не е проектирано за използване в търговски, търговски или промишлени приложения. Гаранцията ни ще бъде анулирана, ако машината се използва в търговски, търговски или промишлени предприятия или за еквивалентни цели.

\* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и гаранционната валидност, всички ремонтни, инспектиращи, ремонтиращи или подменящи дейности, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервиз на производителя.

### Технички подаци

Напон:	20V (Li-ion)
Брзина без оптерећења:	10000RPM
Пречник диска:	125mm
Тип прирубнице:	M14

\* Произвођач задржава право да изврши мање измене у дизајну производа и техничким спецификацијама без претходне најаве, осим ако те промене значајно утичу на перформансе и безбедност производа. Делови описани / илустровани на страницима приручника који држите у рукама могу се односити и на друге моделе производне линије производа са сличним карактеристикама и можда неће бити укључени у производ који сте управо купили.

\* Имајте на уму да наша опрема није дизајнирана за употребу у комерцијалним, трговинским или индустријским применама. Наша гаранција ће се поништити ако се машина користи у комерцијалним, трговинским или индустријским предузећима или у једнаке сврхе.

\* Да би се осигурала сигурност и поузданост производа и валидност гаранције, све поправке, инспекције, поправке или замене, укључујући одржавање и посебна прилагођавања, морају обављати само стручњаци овлашћеног сервисног одељења произвођача.

### Технички податоци

Напон:	20V (Li-ion)
Брзина без оптоварување:	10000RPM
Дијаметар на диск:	125mm
Тип на орев од прирабница:	M14

\* Производителот го задржува правото да направи мали измени во дизајнот на производот и техничките спецификации без претходно известување, освен ако овие измени значително влијаат врз перформансите и безбедноста на производите. Деловите опишани / илустрирани на страниците на прирачникот што ги имате во ваши раце може да се однесуваат и на други модели од производната линија на производителот со слични карактеристики и може да не бидат вклучени во производот што сте го стекнале.

\* Забележете дека нашата опрема не е дизајнирана за употреба во комерцијални, трговски или индустриски апликации. Нашата гаранција ќе биде укината доколку машината се користи во комерцијални, трговски или индустриски бизниси или за еквивалентни намени.

\* За да се обезбеди безбедност и сигурност на производот и валидност на гаранцијата, сите работи за поправка, инспекција, поправка или замена, вклучувајќи одржување и специјални прилагодувања, мора да ги извршуваат само техничари од овластениот оддел за услуги на производителот.

### Të dhënat teknike

Voltage:	20V (Li-ion)
Shpejtësia pa ngarkesë:	10000RPM
Diametri i diskut:	125mm
Lloji arrë flanaxhi:	M14

\* Prodhuesi rezervon të drejtën të bëjë ndryshime të vogla në hartimin e produktit dhe specifikimet teknike pa njoftim paraprak, përveç nëse këto ndryshime ndikojnë ndjeshëm në performancën dhe sigurinë e produkteve. Pjesët e përshkruara / ilustruara në faqet e manualit që mbani në duar mund të kenë të bëjnë edhe me modele të tjera të linjës së produktit të prodhuesit me karakteristika të ngjashme dhe mund të mos përfshihen në produktin që sapo keni fituar.

\* Ju lutemi vini re se pajisjet tona nuk janë projektuar për t'u përdorur në aplikime komerciale, tregtare ose industriale. Garancia jonë do të hiqet nëse makina përdoret në bizneset tregtare, tregtare ose industriale ose për qëllime ekuivalente.

\* Për të siguruar sigurinë dhe besueshmërinë e produktit dhe vlefshmërinë e garancisë, të gjitha punët e riparimit, inspektimit, riparimit ose zëvendësimit, përfshirë mirëmbajtjen dhe rregullimet speciale, duhet të kryhen vetëm nga teknikë të departamentit të shërbimit të autorizuar të prodhuesit.

## General Safety Rules



### **WARNING ! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.**

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and /or serious personal injury.

#### **Work area**

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical Safety**

- 1) Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords may create a fire.  
(The following applies only to tools with a separate battery pack)
- 2) A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

#### **Personal Safety**

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.
3. Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting batter pack. Carrying tools with your finger on the switch invites accidents.
4. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations
5. Use safety equipment. Always wear eye protection, Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

#### **Power tool use and care**

1. Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
3. Do not use tool if switch does not turn it on of off. A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
4. Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users
5. Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
6. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using .Many accidents are caused by poorly maintained tools.
7. Use only accessories that are supplied with your model. Other accessories that may not be suitable for this tool and may create a risk of injury when used.

#### **Recommended and Proper Use**

This hand held power tool uses abrasive disks to grind metals or masonry. It is intended for domestic and light commercial use only. Any other application is considered misuse.

This power product is supplied without batteries or charger. This power tool should only be operated combined with the recommended by the manufacturer genuine Bormann battery and charger.

#### **Specific Safety Rules**

Have this tool repaired by a qualified person. This tool is designed to conform to the relevant international and local standards. As such, it should be maintained and repaired by someone qualified, using only original parts supplied by the manufacturer - This will ensure the tool remains safe to use.

- Check that speed marked on the wheel is equal to or greater than the rated speed of the grinder.

- Ensure that the wheel dimensions are compatible with the grinder.
- Abrasive wheels must be stored and handled with care in accordance with manufacturer's instructions.
- Inspect the grinding wheel before use. Do not use chipped, cracked or otherwise defective products.
- Ensure that mounted wheels and points are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the abrasive product is correctly mounted and tightened before use.
  - Run the tool at no-load for 30 seconds in a safe position.
  - Stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected. If this condition occurs, check the machine to determine the cause.
- Never use the angle grinder without the safety guard.
- Do not use separate reducing bushings or adapters to adapt large hole abrasive wheels.
- Check that the work piece is properly supported.
- Do not use cutting wheel for side grinding.
- Ensure that sparks resulting from use do not create a hazard e.g. do not hit persons, to ignite flammable substances.
- Always use eye and ear protection.
- Personal protective equipment such as dust mask, gloves, helmet and apron should be worn.
- The wheel continues to rotate after the tool is switched off.

Warning! Prior to mounting an abrasive wheel ensure the expiry date has not exceeded rendering it potentially hazardous. Secure work. Use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hands and it frees both hands to operate the tool.

Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.

Wear proper clothing. Do not wear loose clothing, neck-ties or jewellery (ring, wristwatches etc.) to catch in moving parts.

Non-slip footwear is recommended. Wear protective covering to contain long hair. Roll long sleeves above the elbow.

Use safety goggles (Head protection). Wear goggles approved to the relevant standards at all times. Normal spectacles only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses. Also, use face or dust mask if application is dusty and ear protectors during all operations.

Sound levels. Some types of machines may have high sound levels when working. In such cases ear protection must be worn.

Vibration levels. Hand held power tools produce different vibration levels. You should always refer to the specifications and the relevant Health and Safety guidelines.

Dust extraction. If your tool is fitted with a dust extraction facility, always ensure that it is connected and being used with a dust extractor. Vacuum cleaners can be used if suitable for the material being extracted.

Check damaged parts. Before use, any blade guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.

Have your tool repaired by a qualified person. Use of this electric tool is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

### **Safety Recommendations For The Correct Use Of Abrasive Products**

General. Bonded abrasive products are breakable and shall therefore be handled with utmost care. The use of damaged or improperly mounted or used abrasive products is dangerous and can cause serious injuries.

Delivery, handling and storage. Abrasive products must be handled and transported with care. Abrasive products must be stored in such a manner that they are not subjected to mechanical damaged and harmful environmental influences.

Selection of the abrasive product. Information on the label or the abrasive product stating restrictions of use, safety indications or any other instructions must be followed. In case of doubt concerning the selection of abrasive products, the user shall request information from the manufacturer or supplier.

Visual inspection and ring test. Abrasive products must be subjected to a visual inspection as received before mounting. In addition, a ring test shall be executed for vitrified wheels with  $D > 80\text{mm}$ . Damaged abrasive products shall be destroyed.

Mounting before starting and information for grinding. The mounting of abrasive products shall be carried out according to the instructions provided by both the wheel and the machine manufacturer. Mounting of abrasive products must be carried out by a qualified trained person. After initial mounting, the wheel must be test run for a reasonable time - the specified maximum operating speed of the wheel shall not be exceeded.

## Main Description

1. On / Off Switch	4. Locking Flange	7. Safety Guard
2. Rear hand grip	5. 20V Li-ion Battery Pack <b>** (Sold Separately)</b>	
3. Spindle lock button	6. Auxiliary handle	

## Basic Operation

### Auxiliary Handle (Fig 4.)

For reasons of safety, when working with this type of electric power tool, the operator must always use the auxiliary handle (6).

- Screw the handle clockwise, into one of the three threaded apertures best suited to the application and user comfort.

Warning! This machine must never be operated (cutting off/grinding processes) without the correct guard placed correctly and operating fully.

### Fitting The Guard (Fig.5-6)

The guard supplied is designed for grinding only, it is not intended to be used for cutting operations. If you intend to perform cutting operations with this machine, you need to purchase the additional cutting guard, which has a more enclosed design to contain any fragments if the cutting disc fails.

- Position the guard onto the grinder collar with the quick release lever in the open position.

- Rotate the guard until it is in the correct position and then close the quick release lever to lock the guard.

Warning! Never attempt to operate this machine without the guard securely fitted and correctly positioned\*.

\*With the exception of wire cup brushes etc. which negate the guards effectiveness.

### Fitting/Replacing Accessories (Sold Separately) (Fig.7-9)

Warning! Prior to mounting an abrasive wheel ensure the expiry date has not expired, rendering it potentially hazardous.

Warning! Selection of the correct accessory, suitable for the intended application is vital. Seek guidance if uncertain of selection.

Warning! The rated (no load) revolutions per minute of the tool must not exceed the speed capacity of the accessory. Please refer to the accessory manufacturers instructions for information.

Visual Inspection:

- Prior to fitting, abrasive/super-abrasive wheels shall be subject to a visual inspection.

Inspection:

- Each time after mounting, the abrasive/super-abrasive wheel shall be test run for a reasonable time.

- The specified maximum operating speed of the wheel shall not be exceeded.

- Damaged abrasives shall be destroyed.

- Always wear approved safety goggles.

Important information B,C,D (Fig.6):

- For cutting applications, and to comply to current legislation, it is necessary to replace the "grinding" guard supplied with this machine with a "cutting" guard.

- Press and hold the spindle lock button (3).

- Loosen the locking flange (4) anti-clockwise using the pin spanner (8) supplied.

- The spindle may rotate slightly before the spindle lock fully engages.

- Remove the locking flange only.

- Clean the flanges and spindle prior to fitting any accessory.

• If the rear flange (4.1) is removed for cleaning, ensure it locates correctly on the spindle flats when refitting and does not spin freely.

- When fitting the appropriate accessory please refer to (FIG.7 for specific details on the locking flange correct orientation as applicable.

Securely tighten the locking flange clockwise using the pin spanner while holding down the spindle lock (4).

Note: When using wire cup brushes the locking flange is not required due to the design of the brushes. When fitted check the accessory is correct and, importantly fully secure on the spindle.

Warning! Never press the spindle lock button (4) while the spindle is in motion.

### On/Off Switch (Fig.10)

- Push the switch (1) forward to start the grinder.

- Push the switch further forwards and down to lock it in the 'ON' position.

- To stop the grinder, release the switch by pushing down on the back of the switch (1).



Note: To prevent accidental starting in a situation of power failure to the grinder, the 'ON/OFF' switch (G) is fitted with a protective device that prevents the angle grinder from starting up automatically when the power is re-established. In this case, and with the power

re-established, release the switch to the 'OFF' position, then switch to 'ON' as normal.

Warning! Do not set the machine down until the spindle has completely stopped.

Note: During use, keep clothing out of the line of any sparks formed. Sparks from metal grinding can set fire to many types of clothing in a short time. The risk is less if your outer clothing is made of wool, or flame retardant treated cotton.

Dust

A correctly fitted dust mask, suitable for the activity and in accordance to the relevant standard, must be worn.

### **Grinding (Fig.11)**

When performing grinding operations maintain an angle of approximately 30° between the work surface and the disc face. Only use abrasives specifically designed for this task.

### **Cutting**

Warning

- Cutting operations should only be attempted with the "cutting" guard fitted to this grinder.

- This guard must be fitted for your safety.

- When performing cutting-off operations do not incline the machine as this can lead to the abrasive wheel becoming jammed, damaged or excessively and abnormally worn.

- Only use abrasives specifically designed for this task.

As the abrasive disk wears during use, its diameter reduces. This reduces the peripheral speed and the machine's efficiency. This results in increased load on the grinding machine which if continued will damage the motor. Ensure that the diameter of the wheel is within 25% of its original size.

Important: Excessive pressure on the machine does not result in a higher abrasive efficiency. Excessive pressure increases wear and tear on the accessory and will damage the angle grinder which is not covered under the guarantee.

### **Battery Pack Charging (Fig.1-2)**

Warning: Use only the genuine charger, for charging the batteries, supplied separately by the manufacturer. Only Bormann designated battery packs and chargers can be used in conjunction with this product.

Use of any other third party battery packs/chargers with this product is considered misuse and will invalidate the produces warranty.

Once connected to the mains supply recharging of the battery pack can be left generally unsupervised requiring minimal attention. Complex circuit construction monitors the battery pack condition adjusting the recharge current to suit. When the recharge cycle is complete and to maintain the full capacity a low output current will continue as required.

Warning!

• Check the condition of the charger and battery prior to each charge. If there is any sign of damage then do not commence charging, seek advice from an authorised supplier.

To charge the battery pack (5) , it must first be removed from the tool.

To release the battery pack:

Press the battery pack release button (5.1) and gently slide the battery pack off (Fig.1).

Plug the battery charger unit (9) into a 230V/AC 13amp socket.

The green LED (9.1) will stay lit to show the charger has power.

Slide the battery pack into place ensuring the battery terminals and the charger terminals make a good connection Fig.2.

After a few seconds delay the red LED (9.2) will light to show the battery pack is being charged and the green LED will turn off.

Warning!

• Ensure battery pack is connected correctly (Fig.2). Sliding the battery pack on incorrectly may cause damage to the battery/charger.

When the battery pack is fully charged, the green LED (9.1) will light on.

Warning!

• If the indicator lights fail to illuminate during the charging cycle, the charger from the power supply socket outlet and replace the battery pack.

**Completing the charging cycle:**

Disconnect battery charger from the power supply.

Caution: Do not pull the plug out of the power supply by pulling on the cord

- Make sure to grasp the plug when removing from power supply to avoid damaging the cord.

Remove the battery pack from the battery charger.

- Supporting the battery charger with hand, pull out the battery pack from the battery charger

Caution: When the battery charger has been continuously used, the battery charger will be hot.

Once the charging has been completed, give 15 minutes rest until the next charge.

If the battery pack is charged when it is warm due to battery use or exposure to sunlight, the battery pack will not be recharged. In such a case, let the battery pack cool before charge.

If the red indicator flickers rapidly at 0.2 - second intervals, check for and take out any foreign objects in the charger's battery slot. If there are no foreign objects, it is probable that the battery pack or charger is malfunctioning. Now battery/charger to normalise and try again. If a fault remains after trying this then contact an authorised supplier.

**Battery charging status (Fig.3)**

To display the amount of charge left in the battery pack press the charge level indicator button 5.2

**Battery Pack Efficiency And Charging Advice**

Recharge the battery packs before they become completely exhausted

When you feel that the power of the tool becomes weaker, stop using the tool and recharge the battery packs. If you continue to use the tool and exhaust the electric current, the battery pack may become damaged.

Avoid recharging at high temperatures. A rechargeable battery pack will be hot immediately after use. If such a battery pack is recharged immediately after use, its internal chemical substance will deteriorate, and the battery life will be shortened. Leave the battery pack and recharge it after it has cooled for a while.

The battery pack should only be used and/or charged when battery pack temperature is between 5°C and 30°C.

The battery pack needs to be warmed-up or cooled down in order to prevent damage to the batteries internal components.

Note: Failure to warm up or cool down a battery pack could result in serious damage to tie battery, charger and user.

**Main Description Maintenance and Troubleshooting**

**Maintenance**

Regular inspection and cleaning reduces the necessity for maintenance operations and will keep your tool in good working condition.

The motor must be correctly ventilated during tool operation. Avoid blocking the air inlets and vacuum the ventilation slots regularly.

**Troubleshooting**

Problem	Possible Cause	Remedy
Motor does not start	1. Battery no charge. 2. Battery faulty or damaged. 3. Blown fuse in charger plug.	1. Re-charge battery. 2. Replace battery. 3. Replace fuse.
Motor runs, but slowly/ losing power.	1. Battery no charge. 2. Battery faulty or damaged.	1. Re-charge battery. 2. Replace battery.
Machine vibrates.	1. Wheel damaged or out of balance. 2. Wheel loose.	1. Replace wheel. 2. Stop machine immediately - When stopped, refit accessory.
Wheel will not cut/grind.	Incorrect disc fitted.	Fit correct disc for material/application.
Important: Please note, all repairs/service should be carried out by a qualified person.		

## Handling and Storage

Care must be taken when handling this product.

Dropping this power tool could have an effect on its accuracy and could also result in personal injury. This product is not a toy and must be respected.

Environmental conditions can have a detrimental effect on this product if neglected.

Exposure to damp air can gradually corrode components.

If the product is unprotected from dust and debris, components will become clogged.

If not cleaned and maintained correctly or regularly the machine will not perform at its best.

## Disposal

At the end of the machine's working life or when it can no longer be repaired, ensure that it is disposed of according to national regulations.

— Contact your local authority for details of collection schemes in your area.

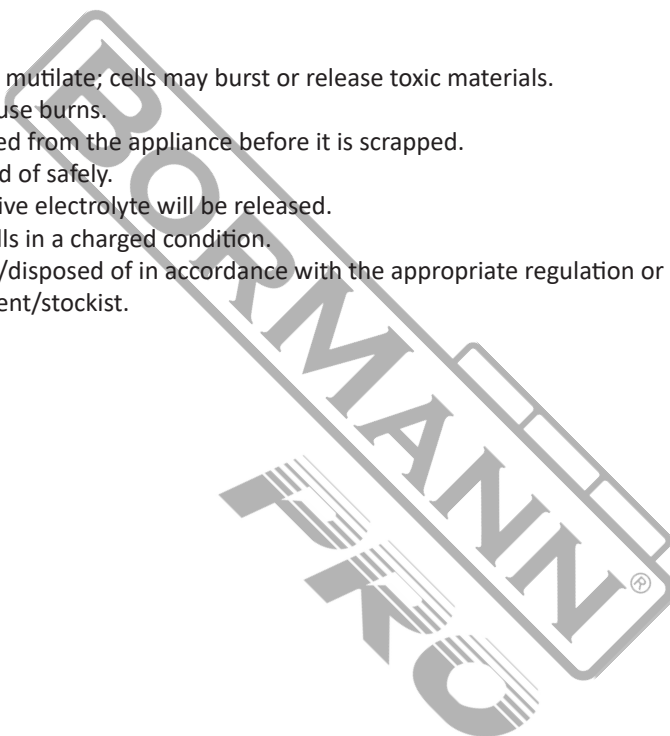
In all circumstances:

- DO not dispose Of power tools with domestic waste.
- DO not incinerate.
- Do not dispose of WEEE as unsorted municipal waste.

Warning!

- Do not put battery pack in fire or mutilate; cells may burst or release toxic materials.
- Do not short circuit cells, may cause burns.
- The battery pack must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery pack is to be disposed of safely.
- Do not mutilate batteries; corrosive electrolyte will be released.
- Do not dispose of batteries or cells in a charged condition.

Expired batteries must be recycled/disposed of in accordance with the appropriate regulation or legislation. They should be returned to your local warranty agent/stockist.



## Γενικές Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.**

Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρός τραυματισμός.

### Χώρος εργασίας

- Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μην λειτουργείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως σε χώρους με εύφλεκτα υλικά, αέρια ή σκόνες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να προκαλέσουν σπίθες και να προκαλέσουν φωτιά.
- Κρατήστε παιδιά και άλλα άτομα μακριά ενώ λειτουργείτε το εργαλείο αυτό. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### Ηλεκτρική ασφάλεια

- 1) Προστατεύστε το καλώδιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Αντικαταστήστε αμέσως τα κατεστραμμένα καλώδια. Τα χαλασμένα καλώδια ενδέχεται να προκαλέσουν πυρκαγιά.  
(Τα παρακάτω ισχύουν μόνο για εργαλεία με ξεχωριστή μπαταρία)
- 2) Ένα εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία με ενσωματωμένες μπαταρίες ή ξεχωριστή μπαταρία πρέπει να επαναφορτίζεται μόνο με τον καθορισμένο φορτιστή μπαταρίας. Ένας φορτιστής που μπορεί να είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.

### Προσωπική ασφάλεια

- Δώστε προσοχή στην εργασία σας και χρησιμοποιήστε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρίσκεστε κάτω από την επήρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιήστε προσωπικά είδη προστασίας. Φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας. Εξαρτήματα προστασίας όπως μάσκα σκόνης, υποδήματα προστασίας, κράνος ή ωτοασπίδες τα οποία χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες συνθήκες μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση. Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι στην θέση Off πριν να συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα και πριν να σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά του εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ρύθμισης από το εργαλείο πριν να το λειτουργήσετε. Ένα κλειδί μπορεί να εκτοξευτεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε. Κρατήστε σταθερό πάτημα και ισορροπία κάθε στιγμή. Αυτό σας επιτρέπει να έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σας ανά πάσα στιγμή.
- Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου.

### Χρήση και συντήρηση εργαλείου

- Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο για την κατάλληλη εργασία. Το σωστό εργαλείο θα κάνει την εργασία πιο αποδοτικά και με μεγαλύτερη ασφάλεια στο ρυθμό για το οποίο σχεδιάστηκε.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί. Οποιοδήποτε εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων και πριν την αποθήκευση. Με τον τρόπο αυτό μειώνετε τον κίνδυνο της κατά λάθος εκκίνησης.
- Αποθηκεύστε τα εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες αυτές να το λειτουργήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν την κατάλληλη γνώση.
- Συντηρήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για προβλήματα στα κινούμενα μέρη, σπασμένα ανταλλακτικά και για όποια άλλη κατάσταση μπορεί να επηρεάσει τον τρόπο λειτουργίας του εργαλείου. Εάν το εργαλείο είναι χαλασμένο θα πρέπει να δοθεί σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για επισκευή. Πολλά ατυχήματα μπορεί να προκύψουν από ένα κακό συντηρημένο εργαλείο.
- Κρατήστε το εξάρτημα κοπής αιχμηρό. Το εξάρτημα κοπής που είναι αιχμηρό είναι πιο απίθανο να μπλοκάρει και πιο εύκολο να ελεγχθεί.
- Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία, τα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές λαμβάνοντας υπόψιν τις

συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του εργαλείου για διαφορετικές λειτουργίες από αυτές για τις οποίες έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

### Κατάλληλη και προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με δίσκους λείανσης, κοπής μετάλλων και υλικών τοιχοποιίας. Προορίζεται για οικιακή και ερασιτεχνική χρήση. Οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θεωρείται κατάχρηση. Αυτό το προϊόν ισχύος παρέχεται χωρίς μπαταρίες ή φορτιστή. Αυτό το εργαλείο πρέπει να λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με την αυθεντική μπαταρία Bormann και τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής.

### Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

Η επισκευή του εργαλείου θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς. Το εργαλείο αυτό έχει σχεδιαστεί ώστε να συμμορφώνεται με τα σχετικά διεθνή και τοπικά πρότυπα. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να συντηρείται και να επισκευάζεται από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο τα γνήσια ανταλλακτικά εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή - Αυτό θα διασφαλίσει ότι το εργαλείο παραμένει ασφαλές στη χρήση.

- Ελέγξτε ότι η ταχύτητα που επισημαίνεται στον δίσκο είναι ίση ή μεγαλύτερη από την ονομαστική ταχύτητα του εργαλείου.
- Βεβαιωθείτε ότι οι διαστάσεις του δίσκου είναι συμβατές με το εργαλείο.
- Οι δίσκοι πρέπει να αποθηκεύονται και να μεταχειρίζονται με προσοχή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Ελέγχετε πάντοτε τους δίσκους πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με σχισμές, ρωγμές ή με άλλο τρόπο ελαττωματικά.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τοποθετημένοι δίσκοι έχουν τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Βεβαιωθείτε ότι το τεμάχιο κατεργασίας έχει τοποθετηθεί και σφικτεί σωστά πριν από τη χρήση.
- Θέστε σε λειτουργία το εργαλείο και αφήστε το να λειτουργήσει χωρίς φορτίο για 30 δευτερόλεπτα σε ασφαλή θέση.
- Σταματήστε αμέσως αν δημιουργηθούν κραδασμοί ή εάν εντοπιστούν άλλα προβλήματα. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε το εργαλείο για να προσδιορίσετε την αιτία.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον γωνιακό τροχό χωρίς τον προφυλακτήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε ξεχωριστά εξαρτήματα ή αντάπτορες και μην κάνετε οποιαδήποτε μετατροπή στο εργαλείο.
- Ελέγξτε ότι το τεμάχιο κατεργασίας υποστηρίζεται σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε τον δίσκο κοπής για πλευρική λείανση.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σπινθήρες που προκύπτουν από τη χρήση δεν δημιουργούν κίνδυνο π.χ. μην κατευθύνετε τους σπινθήρες προς άλλα άτομα, ή με σκοπό να αναφλέξετε εύφλεκτες ουσίες.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα εξοπλισμό προστασίας των ματιών και αυτιών σας.
- Πρέπει να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως μάσκα σκόνης, γάντια, κράνος και ποδιά.
- Ο δίσκος συνεχίζει να περιστρέφεται μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου.

Προειδοποίηση! Για λόγους ασφαλείας, πριν από την τοποθέτηση ενός δίσκου, βεβαιωθείτε ότι η ημερομηνία λήξης του είναι έγκυρη.

### Ασφαλής εργασία

Χρησιμοποιήστε σφικτήρες ή μέγγενη για να σταθεροποιήσετε το τεμάχιο κατεργασίας. Είναι ασφαλέστερο από τη χρήση των χεριών σας και ελευθερώνει και τα δύο χέρια για να λειτουργήσει το εργαλείο.

Μείνετε σε εγρήγορση. Χρησιμοποιήστε την κοινή λογική. Μην χειρίζεστε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.

Φορέστε τα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα, γραβάτες ή κοσμήματα (δαχτυλίδι, ρολόγια χειρός κ.λπ.) για να πιάσετε τα κινούμενα μέρη. Συνιστάται η χρήση αντιολισθητικών υποδημάτων. Να φοράτε προστατευτικό κάλυμμα εάν έχετε μακριά μαλλιά. Μαζέψτε τα μακριά μανίκια πάνω από τον αγκώνα.

Χρησιμοποιήστε γυαλιά ή μάσκα προστασίας (Προστασία κεφαλής). Φορέστε πάντοτε γυαλιά εγκεκριμένα σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Τα κανονικά γυαλιά έχουν μικρή αντοχή σε περίπτωση κρούσης, δεν είναι γυαλιά ασφαλείας. Επίσης, χρησιμοποιήστε μάσκα προσώπου ή μάσκα προστασίας από την σκόνη εάν η κατά την διάρκεια της εργασίας δημιουργείται σκόνη και προστατευτικά αυτιών κατά τη διάρκεια όλων των λειτουργιών.

### Επίπεδα ήχου

Ορισμένοι τύποι μηχανών ενδέχεται να λειτουργούν σε υψηλά ηχητικά επίπεδα κατά την εργασία. Σε αυτές τις περιπτώσεις πρέπει να χρησιμοποιηθούν ακουστικά προστασίας ή ωτοασπίδες.

### Επίπεδα κραδασμών

Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν διαφορετικά επίπεδα κραδασμών. Θα πρέπει πάντα να ανατρέχετε στις προδιαγραφές και τις σχετικές οδηγίες για την υγεία και την ασφάλεια.

## Εξαγωγή σκόνης

Εάν το εργαλείο σας είναι εξοπλισμένο με σύστημα εξαγωγής της σκόνης, βεβαιωθείτε πάντοτε ότι είναι συνδεδεμένο και ότι χρησιμοποιείται με εξωτερική συσκευή συλλογής της σκόνης. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ηλεκτρικές σκούπες αν είναι κατάλληλες για το υλικό που εξάγεται.

## Γενικός έλεγχος

Πριν από τη χρήση, ο προφυλακτήρας όπως και κάθε άλλο τμήμα που έχει υποστεί βλάβη θα πρέπει να ελεγχθεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει την προβλεπόμενη λειτουργία του. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των κινούμενων μερών, την ελεύθερη κίνηση των κινούμενων μερών, τη θραύση των εξαρτημάτων, τη στερέωση και οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του. Ένα εξάρτημα προστασίας ή όποιο άλλο τμήμα που έχει υποστεί ζημιά θα πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Οι διακόπτες που έχουν υποστεί κάποια βλάβη θα πρέπει να αντικατασταθούν από τεχνικούς ενός εξουσιοδοτημένου τμήματος σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και δεν το απενεργοποιεί.

Η χρήση αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου είναι σύμφωνη με τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένα άτομα που χρησιμοποιούν γνήσια ανταλλακτικά, διαφορετικά μπορεί να προκύψει σοβαρός κίνδυνος για τον χρήστη.

## Συστάσεις ασφαλείας για τη σωστή χρήση των δίσκων και των εξαρτημάτων κοπής και λείανσης

Γενικώς, οι δίσκοι λείανσης και κοπής είναι εύθραυστοι και πρέπει επομένως να χειρίζονται με μεγάλη προσοχή. Η χρήση κατεστραμμένων ή ακατάλληλα τοποθετημένων ή χρησιμοποιημένων εξαρτημάτων λείανσης/κοπής είναι επικίνδυνη και μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

## Μεταφορά, χειρισμός και αποθήκευση

Οι δίσκοι κοπής/λείανσης πρέπει να μεταχειρίζονται και να μεταφέρονται με προσοχή. Οι δίσκοι πρέπει να αποθηκεύονται με τέτοιο τρόπο ώστε να μην υποβάλλονται σε μηχανικές βλάβες και επιβλαβείς περιβαλλοντικές επιδράσεις.

## Επιλογή του κατάλληλου δίσκου

Πρέπει να ακολουθούνται οι πληροφορίες που αναγράφονται στην ετικέτα των δίσκων που περιέχει περιορισμούς χρήσης, ενδείξεις ασφαλείας ή άλλες οδηγίες. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με την επιλογή του κατάλληλου δίσκου, ο χρήστης μπορεί να απευθυνθεί για πληροφορίες από τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή.

## Οπτικός έλεγχος και δοκιμή του δακτυλίου σύσφιξης

Οι δίσκοι πρέπει να υποβληθούν σε οπτική επιθεώρηση πριν από τη συναρμολόγηση. Επιπλέον, πρέπει να διενεργείται δοκιμή της φλάντζας για δίσκους με  $D > 80$  mm. Οι φθαρμένοι δίσκοι καταστρέφονται κατά την διάρκεια λειτουργίας.

## Τοποθέτηση πριν την εκκίνηση και πληροφορίες για λείανση

Η τοποθέτηση των δίσκων πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται τόσο από τον κατασκευαστή τους όσο και από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Μετά την αρχική τοποθέτηση, ο δίσκος πρέπει να ελέγχεται για εύλογο χρονικό διάστημα.

Προσοχή! Δεν πρέπει να ξεπεραστεί η καθορισμένη μέγιστη ταχύτητα λειτουργίας του δίσκου.

## Περιγραφή βασικών τμημάτων και εξαρτημάτων

- |                                |  |                  |
|--------------------------------|--|------------------|
| 1. Διακόπτης On / Off          | 4. Φλάντζα συγκράτησης                         | 7. Προφυλακτήρας |
| 2. Οπίσθια χειρολαβή           | 5. Μπαταρία λιθίου 20V ** (Πωλείται ξεχωριστά) |                  |
| 3. Κουμπιά ασφάλισης του άξονα | 6. Δευτερεύουσα χειρολαβή                      |                  |

## Περιγραφή οδηγιών βασικής λειτουργίας

### Δευτερεύουσα χειρολαβή (Εικ 4.)

Για λόγους ασφαλείας, όταν εργάζεστε με αυτό το είδος ηλεκτρικού εργαλείου, ο χειριστής πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την δευτερεύουσα βοηθητική χειρολαβή (6).

- Βιδώστε τη λαβή δεξιόστροφα, σε μια από τις τρεις σπές σύνδεσης ανάλογα με τις ανάγκες της εκάστοτε εργασίας.

Προειδοποίηση! Αυτό το εργαλείο δεν πρέπει ποτέ να λειτουργήσει (διεργασίες κοπής / λείανσης) χωρίς τον προφυλακτήρα. Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον ο προφυλακτήρας βρίσκεται σε άριστη κατάσταση.

### Τοποθέτηση του προφυλακτήρα (Εικ.5-6)

Ο προφυλακτήρας που παρέχεται είναι σχεδιασμένος μόνο για λείανση, δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για εργασίες κοπής.

- Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα πάνω στο λαϊμό του εργαλείου με το μοχλό ταχείας απασφάλισης στην ανοιχτή θέση.
  - Περιστρέψτε τον προφυλακτήρα μέχρι να βρεθεί στη σωστή θέση και, στη συνέχεια, κλείστε τον μοχλό ταχείας απασφάλισης για να ασφαλίσετε τον προφυλακτήρα.
- Προειδοποίηση! Μην επιχειρήσετε ποτέ να χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο χωρίς να έχει τοποθετηθεί σωστά με ασφάλεια ο προφυλακτήρας.
- \* Με εξαίρεση τις βούρτσες με καμπάνα κ.λπ.

#### **Τοποθέτηση/Αφαίρεση εξαρτημάτων κοπής /λείανσης (Πωλούνται ξεχωριστά) (Εικ.7-9)**

Προειδοποίηση! Πριν από την τοποθέτηση ενός δίσκου βεβαιωθείτε ότι η ημερομηνία λήξης δεν έχει λήξει, καθιστώντας την πιθανώς επικίνδυνη.

Προειδοποίηση! Η επιλογή του σωστού εξαρτήματος, κατάλληλου για την προβλεπόμενη εφαρμογή, είναι ζωτικής σημασίας. Ζητήστε καθοδήγηση εάν δεν είστε βέβαιοι για την επιλογή.

Προειδοποίηση! Οι ονομαστικές στροφές (χωρίς φορτίο) ανά λεπτό του εργαλείου δεν πρέπει να υπερβαίνουν την μέγιστη ταχύτητα περιστροφής του εξαρτήματος. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή των εξαρτημάτων για πληροφορίες.

Οπτική επιθεώρηση:

- Πριν από την τοποθέτηση, οι δίσκοι πρέπει να υποβληθούν σε οπτική επιθεώρηση.

Επιθεώρηση:

- Κάθε φορά μετά την τοποθέτηση, ο δίσκος πρέπει να είναι ελέγχεται για εύλογο χρονικό διάστημα.
- Δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση της καθορισμένης μέγιστης ταχύτητας λειτουργίας του δίσκου.
- Οι φθαρμένοι δίσκοι θα πρέπει να απορρίπτονται.
- Να φοράτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά ασφαλείας.

#### **Σημαντικές πληροφορίες Β, C, D (Εικ. 6):**

- Για τις εφαρμογές κοπής και για την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας, είναι απαραίτητο να αντικαταστήσετε τον προφυλακτήρα με τον κατάλληλο ανάλογα με την εκάστοτε εργασία.
  - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλισης άξονα (3).
  - Ξεσφίξτε τη φλάντζα συγκράτησης (4) αριστερόστροφα με το παρεχόμενο κλειδί (8).
  - Ο άξονας μπορεί να περιστραφεί ελαφρά πριν ασφαλίσει πλήρως η ασφάλιση του άξονα.
  - Αφαιρέστε μόνο τη φλάντζα.
  - Καθαρίστε τις φλάντζες και τον άξονα πριν τοποθετήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα.
  - Αν η πίσω φλάντζα (4.1) αφαιρεθεί για καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι τοποθετείται σωστά στα επίπεδα του άξονα κατά την επανατοποθέτηση και ότι δεν περιστρέφεται ελεύθερα.
  - Κατά την τοποθέτηση του κατάλληλου εξαρτήματος, ανατρέξτε στο (Εικ. 7 για συγκεκριμένες λεπτομέρειες σχετικά με τον σωστό προσανατολισμό της φλάντζας ασφάλισης, ανάλογα με την περίπτωση.
- Σφίξτε τη φλάντζα συγκράτησης δεξιόστροφα χρησιμοποιώντας το κλειδί ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί ασφάλισης του άξονα (4).

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε βούρτσες με συρμάτινη κεφαλή, η φλάντζα ασφάλισης δεν είναι απαραίτητη λόγω του σχεδιασμού των βουρτσών. Όταν τοποθετηθεί, ελέγξτε ότι το εξάρτημα είναι σωστά τοποθετημένο και έπειτα ασφαλίστε τον άξονα.

Προειδοποίηση! Μην πιέζετε ποτέ το κουμπί ασφάλισης άξονα (4) ενώ ο άξονας είναι σε κίνηση.

#### **Διακόπτης On/Off (Εικ.10)**

- Πιέστε τον διακόπτη (1) μπροστά για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο.
  - Σπρώξτε τον διακόπτη μπροστά μέχρι να ασφαλιστεί στην θέση 'ON'.
  - Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, επαναφέρετε τον διακόπτη (1) στην αρχική του θέση πιέζοντας το πίσω μέρος του.
- Σημείωση: Για να αποφευχθεί μια περίπτωση ακούσιας εκκίνησης σε κατάσταση διακοπής της τροφοδοσίας, ο διακόπτης ON / OFF' είναι εφοδιασμένος με ένα σύστημα προστασίας που εμποδίζει την αυτόματη εκκίνηση του εργαλείου, όταν αποκατασταθεί η ισχύς. Σε αυτή την περίπτωση, και μετά την αποκατάσταση της παροχής αφήστε το διακόπτη στη θέση "OFF" και, στη συνέχεια, γυρίστε τον στην θέση "ON".

Προειδοποίηση! Μη ρυθμίζετε το εργαλείο μέχρι να σταματήσει τελείως ο άξονας να περιστρέφεται.

Σημείωση: Κατά τη χρήση, κρατήστε τα ρούχα σας εκτός της κατεύθυνσης των σπινθήρων. Οι σπινθήρες από τη λείανση μετάλλων μπορούν να προκαλέσουν φθορά ή ανάφλεξη σε πολλά είδη ρούχων σε σύντομο χρονικό διάστημα. Ο κίνδυνος είναι μικρότερος εάν τα ρούχα σας είναι κατασκευασμένα από ειδικά ρούχα προστασίας.

**Σκόνη**

Πρέπει να φοράτε μια σωστά τοποθετημένη μάσκα προστασίας από την σκόνη, κατάλληλη για την συγκεκριμένη εργασία και βεβαιωθείτε ότι έχει τις απαιτούμενες προδιαγραφές.

**Εργασίες λείανσης (Εικ.11)**

Κατά τη διεξαγωγή εργασιών λείανσης θα πρέπει να διατηρείται μια γωνία περίπου 30 ° μεταξύ της επιφάνειας εργασίας και της επιφάνειας του δίσκου.

Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους ειδικά σχεδιασμένους για αυτήν την εργασία.

**Εργασίες κοπής****Προειδοποίηση**

- Οι εργασίες κοπής πρέπει να επιχειρηθούν μόνο τον κατάλληλο προφυλακτήρα.
- Ο προφυλακτήρας πρέπει να τοποθετηθεί για την ασφάλειά σας.
- Όταν εκτελείτε εργασίες κοπής, μην δίνετε κλίση στο εργαλείο, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει στην εμπλοκή του δίσκου λείανσης, τη φθορά του ή την υπερβολική και ανομοιόμορφη φθορά του.
- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κατάλληλους για την εκάστοτε εργασία.

Καθώς ο δίσκος χρησιμοποιείται, η διάμετρος του μειώνεται. Αυτό μειώνει την ταχύτητα και την απόδοση του εργαλείου.

Αυτό έχει ως αποτέλεσμα αυξημένο φορτίο στο εργαλείο, το οποίο εάν συνεχιστεί θα προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι η διάμετρος του δίσκου είναι εντός του 25% του αρχικού του μεγέθους.

Σημαντικό: Η υπερβολική πίεση στο εργαλείο δεν έχει ως αποτέλεσμα την υψηλότερη απόδοση λείανσης. Η υπερβολική πίεση αυξάνει τη φθορά των εξαρτημάτων και ενδεχομένως να προκληθεί βλάβη που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

**Φόρτιση μπαταριών\*\* (Εικ.1-2)**

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιήστε μόνο τον γνήσιο φορτιστή, για τη φόρτιση των μπαταριών που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Μόνο οι μπαταρίες και φορτιστές που έχουν σχεδιαστεί από τη Bormann μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν.

Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων τύπων μπαταριών / φορτιστών σε συνδυασμό με αυτό το προϊόν θεωρείται κατάχρηση και θα ακυρώσει την εγγύηση.

Μόλις συνδεθεί στην παροχή ρεύματος, η επαναφόρτιση της μπαταρίας μπορεί να γίνεται χωρίς να απαιτείται επιτήρηση.

Η πολυσύνθετη κατασκευή του κυκλώματος παρακολουθεί την κατάσταση της μπαταρίας προσαρμόζοντας το ρεύμα επαναφόρτισης ώστε να ταιριάζει με τις εκάστοτε απαιτήσεις. Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος επαναφόρτισης και για να διατηρηθεί η πλήρης χωρητικότητα, ένα χαμηλής τάσης ρεύμα εξόδου θα συνεχιστεί να τροφοδοτείται όπως απαιτείται.

**Προειδοποίηση!**

- Ελέγξτε την κατάσταση του φορτιστή και της μπαταρίας πριν από κάθε φόρτιση. Εάν υπάρχει κάποια ένδειξη βλάβης τότε μην συνεχίσετε, ζητήστε συμβουλές από έναν εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.

Για να φορτίσετε την μπαταρία (5), πρέπει πρώτα να αφαιρεθεί από το εργαλείο.

Για να απελευθερώσετε την μπαταρία:

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας (5.1) και τραβήξτε προσεκτικά τη μπαταρία (Εικ.1).

Συνδέστε τον φορτιστή (9) σε μια υποδοχή 13amp 230V / AC.

Η πράσινη λυχνία LED (9.1) θα παραμείνει αναμμένη για να επισημάνει ότι ο φορτιστής είναι ενεργοποιημένος.

Σύρετε την μπαταρία στη θέση της εξασφαλίζοντας ότι οι ακροδέκτες της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή κάνουν καλή επαφή (Εικ.2).

Μετά από λίγα δευτερόλεπτα θα ανάψει η κόκκινη λυχνία LED (9.2) επισημαίνοντας ότι η μπαταρία φορτίζεται.

**Προειδοποίηση!**

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει συνδεθεί σωστά (Εικ.2). Η λανθασμένη τοποθέτηση της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μπαταρία / φορτιστή.

Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η πράσινη λυχνία LED (9.1) ανάβει.

**Προειδοποίηση!**

- Αν οι ενδεικτικές λυχνίες δεν ανάψουν κατά τη διάρκεια του κύκλου φόρτισης, αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα και αντικαταστήστε τη μπαταρία.

**Ολοκλήρωση του κύκλου φόρτισης:****Αποσυνδέστε το φορτιστή μπαταρίας από την παροχή ρεύματος.**

Προσοχή: Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή από την πρίζα.



- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα τραβώντας το φινιέρμα του.

### Αποσύνδεση της μπαταρίας από το φορτιστή

• Σταθεροποιώντας το φορτιστή με το χέρι σας, τραβήξτε προς τα έξω την μπαταρία. Προσοχή: Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται συνεχόμενα ενδέχεται να είναι ζεστός. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, περιμένετε για 15 λεπτά μέχρι την επόμενη φόρτιση. Εάν η μπαταρία φορτιστεί όταν είναι ζεστή λόγω χρήσης μπαταρίας ή έκθεσης στο ηλιακό φως, η μπαταρία δεν θα φορτιστεί. Σε μια τέτοια περίπτωση, αφήστε τη μπαταρία να κρυώσει πριν φορτίσετε. Εάν η κόκκινη ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα σε διαστήματα 0,2 δευτερολέπτων, ελέγξτε και αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα που μπορεί να έχουν εισέλθει στην υποδοχή σύνδεσης της μπαταρίας του φορτιστή. Εάν δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα, είναι πιθανό να μην λειτουργήσει σωστά η μπαταρία ή ο φορτιστής. Τώρα φορτίστε την μπαταρία / φορτιστή και δοκιμάστε ξανά. Εάν εξακολουθεί να υπάρχει σφάλμα μετά από τη δοκιμή, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.

### Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας (Είκ.3)

Για να ενημερωθείτε σχετικά με το ποσοστό φόρτισης που έχει απομείνει στην μπαταρία πατήστε το κουμπί ένδειξης στάθμης φόρτισης.

### Διατήρηση της μέγιστης απόδοσης των μπαταριών και συμβουλές ορθής χρήσης

Επαναφορτίστε τις μπαταρίες πάντοτε πριν εξαντληθούν τελείως τα αποθέματά ρεύματος. Όταν αισθάνεστε ότι η ισχύς του εργαλείου γίνεται ασθενέστερη, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο και επαναφορτίζετε τις μπαταρίες. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο εξαντλώντας πλήρως τα αποθέματα, η μπαταρία μπορεί να υποστεί μόνιμη βλάβη. Αποφύγετε την επαναφόρτιση σε υψηλές θερμοκρασίες. Μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία θα ζεσταθεί αμέσως μετά τη χρήση. Αν μια τέτοια μπαταρία επαναφορτίζεται αμέσως μετά τη χρήση, οι χημικές ουσίες που βρίσκονται στο εσωτερικό της θα υποβαθμιστεί και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα μειωθεί. Αφήστε τη μπαταρία και επαναφορτίστε τη συσκευή αφού κρυώσει για λίγο. Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται και / ή να φορτίζεται μόνο όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας βρίσκεται μεταξύ των 5°C και των 30°C.

Η μπαταρία πρέπει να θερμανθεί ή να κρυώσει, για να αποφευχθεί η ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα των μπαταριών. Σημείωση: Η αδυναμία χρήσης εντός των ορίων της κατάλληλης θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στην μπαταρία, το φορτιστή και τραυματισμό του χειριστή.

### Συντήρηση

Ο χειρισμός του εργαλείου απαιτεί μεγάλη προσοχή! Η πτώση αυτού του εργαλείου ηλεκτρικού εργαλείου θα μπορούσε να επηρεάσει την ακρίβειά του και θα μπορούσε επίσης να προκαλέσει τραυματισμό. Το προϊόν αυτό δεν αποτελεί παιχνίδι και απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή! Οι περιβαλλοντικές συνθήκες μπορεί να έχουν επιζήμια αποτελέσματα σε αυτό το προϊόν εάν παραμεληθούν. Η έκθεση σε υδρατμούς και υγρασία μπορεί να διαβρώσει βαθμιαία τα εξαρτήματα. Εάν το προϊόν δεν καθαρίζεται από τη σκόνη και τα υπολείμματα ενδέχεται να δημιουργηθούν προβλήματα λειτουργίας στα εξαρτήματά του. Αν δεν καθαριστεί και συντηρηθεί σωστά ή τακτικά το εργαλείο δεν θα είναι δυνατή η λειτουργία του με την μέγιστη απόδοση.

### Απορριψη

Όταν δεν δύναται πλέον να χρησιμοποιηθεί το εργαλείο ή όταν δεν μπορεί πλέον να επισκευαστεί, βεβαιωθείτε ότι έχει απορριφθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για λεπτομέρειες σχετικά με τα συστήματα συλλογής στην περιοχή σας.

Σε όλες τις περιπτώσεις:

- Μην απορρίπτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μην καταστρέφετε το εργαλείο και τον εξοπλισμό μέσω καύσης.
- Μην απορρίπτετε τα ΑΗΗΕ ως αστικά απόβλητα χωρίς διαλογή.

Προειδοποίηση!

- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τοποθετείτε τη μπαταρία σε φωτιά. Τα στοιχεία μπορεί να εκραγούν ή να

απελευθερώσουν τοξικά απόβλητα.

- Μην βραχυκυκλώνετε τις κυψέλες καθώς μπορεί να προκληθούν εγκαύματα.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν από την απόρριψη της.
- Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.
- Μην συνθλίβετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες καθώς ενδέχεται να απελευθερωθεί διαβρωτικός ηλεκτρολύτης.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες ή τις κυψέλες σε φορτισμένη κατάσταση.

Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να ανακυκλωθούν / απορριφθούν σύμφωνα με τον σχετικό κανονισμό ή νομοθεσία. Θα πρέπει να επιστραφούν στον τοπικό αντιπρόσωπο / πωλητή εγγύησης.



## Règles générales de sécurité



### ATTENTION ! LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

#### Espace de travail

1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres invitent aux accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Éloignez les enfants et les personnes présentes lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

#### Sécurité électrique

1) N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter l'outil. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Remplacez immédiatement les cordons endommagés. Les cordons endommagés peuvent créer un incendie.

(Ce qui suit s'applique uniquement aux outils avec une batterie séparée)

2) Un outil fonctionnant sur batterie avec des batteries intégrées ou une batterie séparée ne doit être rechargé qu'avec le chargeur spécifié pour la batterie. Un chargeur qui peut convenir à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

#### Sécurité personnelle

1. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
2. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Contiennent les cheveux longs. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.
3. Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position verrouillée ou désactivée avant d'insérer la batterie. Le transport d'outils avec votre doigt sur l'interrupteur invite les accidents.
4. Ne vous étendez pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Une bonne assise et un bon équilibre permettent un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
5. Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection, un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive pour les conditions appropriées.

#### Utilisation et entretien des outils électriques

1. Utilisez des pinces ou d'autres moyens pratiques pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à travailler à la main ou contre votre corps est instable et peut entraîner une perte de contrôle.
2. Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour votre application. L'outil correct fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle il est conçu.
3. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne l'éteint pas. Un outil qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
4. Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et des autres personnes non formées. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
5. Entretenez les outils avec soin. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Des outils bien entretenus avec une arête de coupe nette sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
6. Vérifiez le désalignement ou le coincement des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
7. Utilisez uniquement les accessoires fournis avec votre modèle. Autres accessoires qui peuvent ne pas convenir à cet outil et peuvent créer un risque de blessure lors de leur utilisation.

#### Utilisation recommandée et appropriée

Cet outil électrique portatif utilise des disques abrasifs pour meuler les métaux ou la maçonnerie. Il est destiné uniquement à un usage domestique et commercial léger. Toute autre application est considérée comme une mauvaise utilisation.

Ce produit d'alimentation est fourni sans piles ni chargeur. Cet outil électrique ne doit être utilisé qu'avec la batterie et le chargeur Bormann d'origine recommandés par le fabricant.

### Règles de sécurité spécifiques

Faites réparer cet outil par une personne qualifiée. Cet outil est conçu pour se conformer aux normes internationales et locales pertinentes. En tant que tel, il doit être entretenu et réparé par une personne qualifiée, en utilisant uniquement des pièces d'origine fournies par le fabricant - Cela garantira que l'outil reste sûr à utiliser.

- Vérifier que la vitesse indiquée sur la meule est égale ou supérieure à la vitesse nominale de la meuleuse.
- Assurez-vous que les dimensions des meules sont compatibles avec la meuleuse.
- Les meules abrasives doivent être stockées et manipulées avec soin conformément aux instructions du fabricant.
- Inspectez la meule avant utilisation. N'utilisez pas de produits ébréchés, fissurés ou autrement défectueux.
- Assurez-vous que les roues et les points montés sont montés conformément aux instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le produit abrasif est correctement monté et serré avant utilisation.
  - Faites fonctionner l'outil à vide pendant 30 secondes dans une position sûre.
  - Arrêtez immédiatement s'il y a des vibrations importantes ou si d'autres défauts sont détectés. Si cette condition se produit, vérifiez la machine pour en déterminer la cause.
- N'utilisez jamais la meuleuse d'angle sans le protecteur.
- N'utilisez pas de douilles de réduction ou d'adaptateurs séparés pour adapter les meules abrasives à gros trous.
- Vérifiez que la pièce est correctement supportée.
- N'utilisez pas de molette pour le meulage latéral.
- Assurez-vous que les étincelles résultant de l'utilisation ne créent pas de danger, par ex. ne pas frapper de personnes, pour enflammer des substances inflammables.
- Portez toujours une protection oculaire et auditive
- Un équipement de protection individuelle tel qu'un masque anti-poussière, des gants, un casque et un tablier doit être porté.
- La roue continue de tourner après l'arrêt de l'outil.

Attention! Avant de monter une meule abrasive, assurez-vous que la date d'expiration n'a pas dépassé, ce qui la rend potentiellement dangereuse.

Travail sécurisé. Utilisez des pinces ou un étau pour maintenir le travail. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains et cela libère les deux mains pour faire fonctionner l'outil.

Reste attentif. Regardez ce que vous faites. Utilisez le bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples, de cravates ou de bijoux (bague, montres-bracelets, etc.) pour s'accrocher aux pièces mobiles. Des chaussures antidérapantes sont recommandées. Porter un revêtement protecteur pour contenir les cheveux longs. Roulez les manches longues au-dessus du coude.

Utiliser des lunettes de sécurité (protection de la tête). Portez en tout temps des lunettes approuvées selon les normes pertinentes. Les lunettes normales n'ont que des verres résistants aux chocs, ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial ou anti-poussière si l'application est poussiéreuse et des protecteurs d'oreilles pendant toutes les opérations.

Niveaux sonores. Certains types de machines peuvent avoir des niveaux sonores élevés lors du travail. Dans de tels cas, une protection auditive doit être portée.

Niveaux de vibration. Les outils électriques portatifs produisent différents niveaux de vibration. Vous devez toujours vous référer aux spécifications et aux directives de santé et de sécurité pertinentes.

Extraction de poussière. Si votre outil est équipé d'une installation d'extraction de poussière, assurez-vous toujours qu'il est connecté et utilisé avec un aspirateur. Des aspirateurs peuvent être utilisés s'ils conviennent au matériau à extraire.

Vérifiez les pièces endommagées. Avant utilisation, tout protège-lame ou toute autre pièce endommagée doit être soigneusement vérifié pour déterminer qu'il fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, le libre fonctionnement des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être réparée ou remplacée correctement par un centre de service agréé, sauf indication contraire dans ce manuel d'instructions. Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas sous et hors tension.

Faites réparer votre outil par une personne qualifiée. L'utilisation de cet outil électrique est conforme aux exigences de sécurité applicables. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange d'origine, sinon cela peut entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.

### Recommandations de sécurité pour une utilisation correcte des produits abrasifs

Général. Les produits abrasifs collés sont cassables et doivent donc être manipulés avec le plus grand soin. L'utilisation de produits abrasifs endommagés ou mal montés ou utilisés est dangereuse et peut provoquer de graves blessures.

Livraison, manutention et stockage. Les produits abrasifs doivent être manipulés et transportés avec soin. Les produits abrasifs doivent être stockés de manière à ne pas être soumis à des influences mécaniques endommagées et nuisibles à

l'environnement.

Sélection du produit abrasif. Les informations sur l'étiquette ou le produit abrasif indiquant les restrictions d'utilisation, les indications de sécurité ou toute autre instruction doivent être suivies. En cas de doute concernant la sélection des produits abrasifs, l'utilisateur doit demander des informations au fabricant ou au fournisseur.

Inspection visuelle et test de l'anneau. Les produits abrasifs doivent être soumis à une inspection visuelle telle que reçue avant le montage. De plus, un essai en anneau doit être exécuté pour les roues vitrifiées de  $D > 80$  mm. Les produits abrasifs endommagés doivent être détruits.

Montage avant démarrage et informations pour le meulage. Le montage des produits abrasifs doit être effectué conformément aux instructions fournies par la roue et le constructeur de la machine. Le montage des produits abrasifs doit être effectué par une personne qualifiée et qualifiée. Après le montage initial, la roue doit être testée pendant un temps raisonnable - la vitesse de fonctionnement maximale spécifiée de la roue ne doit pas être dépassée.

## Description principale

1. Interrupteur marche / arrêt	4. Bride de verrouillage	7. Garde de sécurité
2. Poignée arrière	5. Batterie Li-ion 20 V ** (vendue séparément)	
3. Bouton de verrouillage de la broche	6. Poignée auxiliaire	

## Opération de base

### Poignée auxiliaire (Fig 4.)

Pour des raisons de sécurité, lors de l'utilisation de ce type d'outil électrique, l'opérateur doit toujours utiliser la poignée auxiliaire (6).

- Visser la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre, dans l'une des trois ouvertures filetées les mieux adaptées à l'application et au confort de l'utilisateur. Attention! Cette machine ne doit jamais être utilisée (processus de tronçonnage / meulage) sans que la protection appropriée soit placée correctement et fonctionne parfaitement.

### Montage de la garde (Fig.5-6)

La protection fournie est conçue uniquement pour le meulage, elle n'est pas destinée à être utilisée pour des opérations de coupe. Si vous avez l'intention d'effectuer des opérations de coupe avec cette machine, vous devez acheter le protecteur de coupe supplémentaire, qui a une conception plus fermée pour contenir les fragments en cas de défaillance du disque de coupe.

- Positionner la protection sur le col du broyeur avec le levier de dégagement rapide en position ouverte.  
- Tournez la protection jusqu'à ce qu'elle soit dans la bonne position, puis fermez le levier de déverrouillage rapide pour verrouiller la protection.

Attention! N'essayez jamais de faire fonctionner cette machine sans que le protecteur soit correctement installé et correctement positionné \*.

\* À l'exception des brosses à godets, etc. qui nuisent à l'efficacité des protecteurs.

### Montage / remplacement des accessoires (vendus séparément) (Fig.7-9)

Attention! Avant de monter une meule abrasive, assurez-vous que la date d'expiration n'a pas expiré, ce qui la rend potentiellement dangereuse.

Attention! La sélection de l'accessoire approprié, adapté à l'application prévue, est essentielle. Demandez conseil si vous n'êtes pas sûr de la sélection.

Attention! Les révolutions nominales (sans charge) par minute de l'outil ne doivent pas dépasser la capacité de vitesse de l'accessoire. Veuillez vous référer aux instructions du fabricant d'accessoires pour plus d'informations.

Inspection visuelle:

- Avant le montage, les meules abrasives / super-abrasives doivent être soumises à une inspection visuelle.

Inspection:

- Chaque fois après le montage, la meule abrasive / super-abrasive doit être testée pendant une durée raisonnable.
- La vitesse de fonctionnement maximale spécifiée de la roue ne doit pas être dépassée.
- Les abrasifs endommagés doivent être détruits.
- Portez toujours des lunettes de sécurité approuvées.

### Informations importantes B, C, D (Fig.6):

- Pour les applications de coupe, et pour se conformer à la législation en vigueur, il est nécessaire de remplacer la garde de "meulage" fournie avec cette machine par une garde de "coupe".
- Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de la broche (3).
- Desserrer la bride de verrouillage (4) dans le sens antihoraire à l'aide de la clé à ergots (8) fournie.
- La broche peut tourner légèrement avant que le verrouillage de la broche ne s'enclenche complètement.

- Enlever uniquement la bride de verrouillage.
  - Nettoyez les brides et la broche avant de monter un accessoire.
  - Si la bride arrière (4.1) est retirée pour le nettoyage, assurez-vous qu'elle se positionne correctement sur les plats de la broche lors du remontage et ne tourne pas librement.
  - Lors du montage de l'accessoire approprié, veuillez vous reporter à (FIG.7 pour des détails spécifiques sur l'orientation correcte de la bride de verrouillage, le cas échéant.
- Serrez fermement la bride de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé à ergots tout en maintenant le verrouillage de la broche (4).

Remarque: Lors de l'utilisation de brosses à coupelles métalliques, la bride de verrouillage n'est pas nécessaire en raison de la conception des brosses. Une fois installé, vérifiez que l'accessoire est correct et, surtout, complètement fixé sur la broche. Attention! N'appuyez jamais sur le bouton de verrouillage de la broche (4) lorsque la broche est en mouvement.

### Interrupteur marche / arrêt (Fig.10)

- Pousser l'interrupteur (1) vers l'avant pour démarrer le broyeur.
- Poussez l'interrupteur vers l'avant et vers le bas pour le verrouiller en position «ON».
- Pour arrêter le moulin, relâchez l'interrupteur en appuyant sur l'arrière de l'interrupteur (1).

Remarque: Pour éviter un démarrage accidentel en cas de panne de courant de la meuleuse, l'interrupteur "ON / OFF" (G) est équipé d'un dispositif de protection qui empêche la meuleuse d'angle de démarrer automatiquement lorsque l'alimentation est rétablie. Dans ce cas, et avec le pouvoir rétabli, relâchez l'interrupteur en position «OFF», puis passez à «ON» comme d'habitude.

Attention! Ne posez pas la machine tant que la broche n'est pas complètement arrêtée.

Remarque: Pendant l'utilisation, gardez les vêtements hors de portée des étincelles formées. Les étincelles provenant du meulage des métaux peuvent mettre le feu à de nombreux types de vêtements en peu de temps. Le risque est moindre si vos vêtements d'extérieur sont en laine ou en coton traité ignifuge.

poussière

Un masque anti-poussière bien ajusté, adapté à l'activité et conforme à la norme applicable, doit être porté.

### Broyage (Fig.11)

Lors des opérations de meulage, maintenez un angle d'environ 30° entre la surface de travail et la face du disque. Utilisez uniquement des abrasifs spécialement conçus pour cette tâche.

### Coupe

Attention

- Les opérations de coupe ne doivent être tentées qu'avec la protection "coupe" montée sur cette meuleuse.
  - Cette protection doit être montée pour votre sécurité.
  - Lorsque vous effectuez des opérations de tronçonnage, n'inclinez pas la machine car cela pourrait entraîner le blocage, l'endommagement ou l'usure excessive et anormale de la meule abrasive.
  - Utilisez uniquement des abrasifs spécialement conçus pour cette tâche.
- Comme le disque abrasif s'use pendant son utilisation, son diamètre diminue. Cela réduit la vitesse périphérique et l'efficacité de la machine. Il en résulte une charge accrue sur la rectifieuse qui, si elle est poursuivie, endommagera le moteur. Assurez-vous que le diamètre de la roue ne dépasse pas 25% de sa taille d'origine.
- Important: Une pression excessive sur la machine n'entraîne pas une efficacité abrasive plus élevée. Une pression excessive augmente l'usure de l'accessoire et endommagera la meuleuse d'angle qui n'est pas couverte par la garantie.

### Chargement de la batterie (Fig.1-2)

Avertissement: utilisez uniquement le chargeur d'origine pour charger les batteries, fourni séparément par le fabricant. Seuls les blocs-batteries et chargeurs désignés par Bormann peuvent être utilisés avec ce produit.

L'utilisation de tout autre bloc / chargeur de batterie tiers avec ce produit est considérée comme une mauvaise utilisation et annulera la garantie du produit.

Une fois connecté au secteur, la recharge du bloc-batterie peut être laissée généralement sans surveillance, ce qui nécessite une attention minimale. La construction de circuits complexes surveille l'état de la batterie en ajustant le courant de recharge en fonction. Lorsque le cycle de recharge est terminé et pour maintenir la pleine capacité, un faible courant de sortie continuera selon les besoins.

**Attention!**

- Vérifiez l'état du chargeur et de la batterie avant chaque charge. En cas de signe de dommage, ne commencez pas à charger, demandez conseil à un fournisseur agréé.

Pour charger la batterie (5), elle doit d'abord être retirée de l'outil.

Pour libérer la batterie:

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie (5.1) et faites glisser doucement la batterie (Fig.1).

Branchez le chargeur de batterie (9) dans une prise 230 V / CA 13 ampères.

La LED verte (9.1) restera allumée pour indiquer que le chargeur est alimenté.

Faites glisser la batterie en place en vous assurant que les bornes de la batterie et les bornes du chargeur établissent une bonne connexion Fig.2.

Après un délai de quelques secondes, la LED rouge (9.2) s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de charge et la LED verte s'éteint.

**Attention!**

- Assurez-vous que la batterie est correctement connectée (Fig.2). Un glissement incorrect de la batterie peut endommager la batterie / le chargeur.

Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED verte (9.1) s'allume.

**Attention!**

- Si les voyants ne s'allument pas pendant le cycle de charge, retirez le chargeur de la prise de courant et remplacez la batterie.

**Fin du cycle de charge:**

Débranchez le chargeur de batterie de l'alimentation.

Attention: ne retirez pas la fiche de l'alimentation en tirant sur le cordon

- Assurez-vous de saisir la fiche lors du retrait de l'alimentation pour éviter d'endommager le cordon.

Retirez la batterie du chargeur de batterie.

- En soutenant le chargeur de batterie avec la main, retirez la batterie du chargeur de batterie

Attention: Lorsque le chargeur de batterie a été utilisé en continu, le chargeur de batterie sera chaud.

Une fois la charge terminée, accordez 15 minutes de repos jusqu'à la prochaine charge.

Si la batterie est chargée lorsqu'elle est chaude en raison de l'utilisation de la batterie ou de l'exposition au soleil, la batterie ne sera pas rechargée. Dans ce cas, laissez la batterie refroidir avant de la charger.

Si l'indicateur rouge scintille rapidement à intervalles de 0,2 seconde, vérifiez et retirez tout corps étranger dans le logement de la batterie du chargeur. S'il n'y a aucun corps étranger, il est probable que la batterie ou le chargeur fonctionnent mal.

Maintenant, batterie / chargeur pour normaliser et réessayer. Si un problème persiste après avoir essayé, contactez un fournisseur agréé.

**État de charge de la batterie (Fig.3)**

Pour afficher la quantité de charge restante dans la batterie, appuyez sur le bouton indicateur de niveau de charge 5.2

**Efficacité de la batterie et conseils de charge**

Rechargez les batteries avant qu'elles ne soient complètement épuisées

Lorsque vous sentez que la puissance de l'outil diminue, arrêtez d'utiliser l'outil et rechargez les batteries. Si vous continuez à utiliser l'outil et à épuiser le courant électrique, la batterie peut être endommagée.

Évitez de recharger à des températures élevées. Une batterie rechargeable sera chaude immédiatement après utilisation. Si une telle batterie est rechargée immédiatement après utilisation, sa substance chimique interne se détériorera et la durée de vie de la batterie sera raccourcie. Laissez la batterie et rechargez-la après un certain temps de refroidissement.

La batterie ne doit être utilisée et / ou chargée que lorsque la température de la batterie se situe entre 50 ° C et 300 ° C.

La batterie doit être réchauffée ou refroidie afin d'éviter d'endommager les composants internes des batteries.

Remarque: le fait de ne pas réchauffer ou refroidir une batterie peut endommager sérieusement la batterie, le chargeur et l'utilisateur.

**Maintenance et dépannage****Entretien**

Une inspection et un nettoyage réguliers réduisent la nécessité des opérations de maintenance et maintiennent votre outil en bon état de fonctionnement.

Le moteur doit être correctement ventilé pendant le fonctionnement de l'outil. Évitez de bloquer les entrées d'air et aspirez régulièrement les fentes de ventilation.

## Dépannage

Problème	Cause possible Remède	Remède
Le moteur ne démarre pas	1. Batterie sans charge. 2. Batterie défectueuse ou endommagée. 3. Fusible grillé dans la fiche du chargeur.	1. Rechargez la batterie. 2. Remplacez la batterie. 3. Remplacez le fusible.
Le moteur tourne, mais lentement / perd de la puissance.	1. Batterie sans charge. 2. Batterie défectueuse ou endommagée.	1. Rechargez la batterie. 2. Remplacez la batterie.
La machine vibre.	1. Roue endommagée ou déséquilibrée. 2. Roue desserrée.	1. Remplacez la roue. 2. Arrêtez immédiatement la machine - À l'arrêt, remontez l'accessoire.
La roue ne coupera pas / ne meulera pas.	Disque incorrect installé.	Montez le disque approprié pour le matériau / l'application.
Important: Veuillez noter que toutes les réparations / réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée.		

## Manipulation et stockage

Des précautions doivent être prises lors de la manipulation de ce produit.

La chute de cet outil électrique pourrait avoir un effet sur sa précision et pourrait également entraîner des blessures. Ce produit n'est pas un jouet et doit être respecté.

Les conditions environnementales peuvent avoir un effet néfaste sur ce produit si elles sont négligées.

L'exposition à l'air humide peut progressivement corroder les composants.

Si le produit n'est pas protégé contre la poussière et les débris, les composants se bouchent.

Si elle n'est pas nettoyée et entretenue correctement ou régulièrement, la machine ne fonctionnera pas au mieux.

## Disposition

À la fin de la vie utile de la machine ou lorsqu'elle ne peut plus être réparée, assurez-vous qu'elle est éliminée conformément aux réglementations nationales.

- Contactez votre autorité locale pour plus de détails sur les programmes de collecte dans votre région.

En toutes circonstances:

- NE jetez PAS les outils électriques avec les ordures ménagères.
- NE PAS incinérer.
- Ne jetez pas les DEEE en tant que déchets municipaux non triés.

Attention!

- Ne mettez pas la batterie en feu ni ne la mutilez; les cellules peuvent éclater ou libérer des matières toxiques.
- Ne court-circuitiez pas les cellules, cela pourrait provoquer des brûlures.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.
- Ne pas mutiler les batteries; un électrolyte corrosif sera libéré.
- Ne jetez pas les piles ou les éléments dans un état chargé.

Les piles expirées doivent être recyclées / éliminées conformément à la réglementation ou à la législation appropriée. Ils doivent être retournés à votre agent / revendeur local.



## Regole generali di sicurezza



### ATTENZIONE! LEGGI E COMPRENDI TUTTE LE ISTRUZIONI.

La mancata osservanza di tutte le istruzioni seguenti può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

#### Area di lavoro

1. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e buie invitano agli incidenti.
2. Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono innescare polvere o fumi.
3. Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si utilizza uno strumento elettrico. Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

#### Sicurezza elettrica

1) Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare lo strumento. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati. I cavi danneggiati possono provocare un incendio.

(Quanto segue si applica solo agli strumenti con una batteria separata)

2) Uno strumento a batteria con batterie integrate o una batteria separata deve essere ricaricato solo con il caricabatterie specificato per la batteria. Un caricabatterie che può essere adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un'altra batteria.

#### Sicurezza personale

1. Stai attento, osserva cosa stai facendo e usa il buon senso quando usi un elettrostrumento. Non utilizzare uno strumento elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicine. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può provocare gravi lesioni.
2. Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Contenere i capelli lunghi. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
3. Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di blocco o spento prima di inserire la batteria. Il trasporto di strumenti con il dito sull'interruttore provoca incidenti.
4. Non allungare troppo. Mantieni un buon posto e un buon equilibrio in ogni momento. Una buona sede e un buon equilibrio consentono un migliore controllo dell'utensile in situazioni impreviste.
5. Usare l'equipaggiamento di sicurezza. Indossare sempre occhiali di sicurezza, una maschera antipolvere, scarpe antiscivolo, un casco o protezioni acustiche per le condizioni appropriate.

#### Uso e manutenzione di utensili elettrici

1. Utilizzare morsetti o altri mezzi pratici per fissare e supportare il pezzo su una piattaforma stabile. Tenere il lavoro a mano o contro il proprio corpo è instabile e può causare perdita di controllo.
2. Non forzare lo strumento. Utilizzare lo strumento appropriato per l'applicazione. Lo strumento corretto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è progettato.
3. Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non lo spegne. Uno strumento che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
4. Conservare gli strumenti inutilizzati fuori dalla portata di bambini e altre persone non addestrate. Gli strumenti sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
5. Mantenere gli strumenti con cura. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili ben tenuti con un tagliente pulito hanno meno probabilità di essere catturati e sono più facili da controllare.
6. Verificare il disallineamento o l'inzeppamento di parti in movimento, parti rotte e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dello strumento. Se danneggiato, far riparare lo strumento prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati da strumenti mal mantenuti.
7. Utilizzare solo gli accessori forniti con il modello. Altri accessori che potrebbero non essere adatti a questo strumento e che potrebbero creare rischi di lesioni durante l'uso.

#### Uso raccomandato e appropriato

Questo elettrostrumento portatile utilizza dischi abrasivi per macinare metalli o murature. È destinato esclusivamente a un uso domestico e commerciale leggero. Qualsiasi altra applicazione è considerata un uso improprio.

Questo prodotto elettrico viene fornito senza batterie o caricabatterie. Questo elettrostrumento deve essere utilizzato solo con la batteria e il caricabatterie originali Bormann raccomandati dal produttore.

### Regole di sicurezza specifiche

Far riparare questo strumento da una persona qualificata. Questo strumento è progettato per essere conforme agli standard internazionali e locali pertinenti. Come tale, dovrebbe essere mantenuto e riparato da una persona qualificata, usando solo parti originali fornite dal produttore - questo assicurerà che lo strumento rimanga sicuro da usare.

- Verificare che la velocità indicata sulla mola sia uguale o maggiore della velocità nominale della smerigliatrice.
- Assicurarsi che le dimensioni delle mole siano compatibili con la smerigliatrice.
- Le mole abrasive devono essere conservate e maneggiate con cura secondo le istruzioni del produttore.
- Ispezionare la ruota prima dell'uso. Non utilizzare prodotti scheggiati, incrinati o altrimenti difettosi.
- Accertarsi che le ruote e i punti montati siano montati secondo le istruzioni del produttore.
- Accertarsi che il prodotto abrasivo sia correttamente montato e serrato prima dell'uso.
- Far funzionare l'utensile al minimo per 30 secondi in una posizione sicura.
- Arrestare immediatamente se si verificano vibrazioni significative o se vengono rilevati altri guasti. Se si verifica questa condizione, controllare la macchina per determinare la causa.
- Non usare mai la smerigliatrice angolare senza la protezione.
- Non utilizzare bussole di riduzione o adattatori separati per montare ruote abrasive con fori di grandi dimensioni.
- Verificare che la parte sia supportata correttamente.
- Non utilizzare una ruota per la rettifica laterale.
- Assicurarsi che le scintille derivanti dall'uso non creino rischi, ad es. non colpire le persone, per accendere sostanze infiammabili.
- Indossare sempre protezioni per gli occhi e l'udito.
- Indossare dispositivi di protezione individuale quali maschera antipolvere, guanti, casco e grembiule.
- La ruota continua a girare dopo l'arresto dell'utensile.

Stai attento! Prima di montare una ruota abrasiva, assicurarsi che la data di scadenza non sia trascorsa, il che la rende potenzialmente pericolosa.

Lavoro sicuro. Usa una pinza o una morsa per trattenerne il lavoro. È più sicuro dell'uso delle mani e libera entrambe le mani per azionare lo strumento.

Stai attento. Guarda cosa stai facendo. Usa il buon senso. Non utilizzare lo strumento quando si è stanchi.

Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti larghi, cravatte o gioielli (anelli, orologi da polso, ecc.) Da appendere su parti in movimento. Si consigliano scarpe antiscivolo. Indossa un rivestimento protettivo per contenere i capelli lunghi. Rotolare le maniche lunghe sopra il gomito.

Utilizzare occhiali di sicurezza (protezione per la testa). Indossare sempre occhiali approvati secondo le norme pertinenti. Gli occhiali normali hanno solo lenti resistenti agli urti, NON sono occhiali di sicurezza. Utilizzare anche una maschera per il viso o una maschera antipolvere se l'applicazione è polverosa e protezioni per le orecchie durante tutte le operazioni.

Livelli sonori. Alcuni tipi di macchine possono presentare livelli di rumore elevati durante il lavoro. In tali casi, indossare protezioni acustiche.

Livelli di vibrazione. Gli utensili elettrici portatili producono diversi livelli di vibrazione. Si dovrebbe sempre fare riferimento alle specifiche e alle linee guida relative alla salute e alla sicurezza.

Estrazione della polvere. Se lo strumento è dotato di un sistema di estrazione della polvere, assicurarsi sempre che sia collegato e utilizzato con un aspirapolvere. I vuoti possono essere utilizzati se sono adatti al materiale da estrarre.

Verificare la presenza di parti danneggiate. Prima dell'uso, qualsiasi protezione della lama o altra parte danneggiata deve essere attentamente controllata per determinare che funzionerà correttamente ed eseguirà la funzione prevista. Verificare l'allineamento delle parti mobili, il libero funzionamento delle parti mobili, la rottura delle parti, il gruppo e qualsiasi altra condizione che possa influire sul suo funzionamento. Una protezione o altra parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato, se non diversamente specificato in questo manuale di istruzioni. Far sostituire gli interruttori difettosi da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non lo accende e si spegne.

Fai riparare il tuo strumento da una persona qualificata. L'uso di questo elettroutensile è conforme ai requisiti di sicurezza applicabili. Le riparazioni possono essere eseguite solo da persone qualificate utilizzando pezzi di ricambio originali, altrimenti ciò può causare un grave pericolo per l'utente.

### Raccomandazioni di sicurezza per l'uso corretto di prodotti abrasivi

Generale. I prodotti abrasivi incollati sono fragili e devono quindi essere maneggiati con la massima cura. L'uso di prodotti abrasivi danneggiati o montati in modo errato o usati è pericoloso e può causare gravi lesioni.

Consegna, movimentazione e stoccaggio. I prodotti abrasivi devono essere manipolati e trasportati con cura. I prodotti abrasivi devono essere conservati in modo tale da non essere soggetti a influssi meccanici dannosi per l'ambiente.

Selezione del prodotto abrasivo. Seguire le informazioni sull'etichetta o sul prodotto abrasivo che indicano restrizioni d'uso, indicazioni di sicurezza o altre istruzioni. In caso di dubbi sulla selezione di prodotti abrasivi, l'utente deve richiedere

informazioni al produttore o al fornitore.

Ispezione visiva e prova dell'anello. I prodotti abrasivi devono essere sottoposti a un controllo visivo come ricevuto prima del montaggio. Inoltre, deve essere eseguita una prova ad anello per ruote vetrificate con  $D > 80$  mm. I prodotti abrasivi danneggiati devono essere distrutti.

Assemblaggio prima dell'avviamento e informazioni per la macinazione. L'assemblaggio di prodotti abrasivi deve essere eseguito secondo le istruzioni fornite dalla ruota e dal costruttore della macchina. L'assemblaggio di prodotti abrasivi deve essere eseguito da una persona qualificata e qualificata. Dopo l'installazione iniziale, la ruota deve essere testata per un tempo ragionevole - la velocità operativa massima specificata della ruota non deve essere superata.

Nota: per evitare l'avvio accidentale in una situazione di interruzione dell'alimentazione della smerigliatrice, l'interruttore 'ON / OFF' (G) è dotato di un dispositivo di protezione che impedisce l'avvio automatico della smerigliatrice angolare quando viene ripristinata l'alimentazione. In questo caso e con il potere

ristabilito, rilasciare l'interruttore in posizione "OFF", quindi passare a "ON" normalmente.

Avvertimento! Non abbassare la macchina finché il mandrino non si è completamente arrestato.

Nota: durante l'uso, tenere gli indumenti lontano dalla linea di scintille formate. Le scintille derivanti dalla molatura dei metalli possono incendiare in breve tempo molti tipi di indumenti. Il rischio è minore se l'abbigliamento esterno è realizzato in lana o cotone trattato ignifugo.

Polvere

Deve essere indossata una maschera antipolvere montata correttamente, adatta all'attività e in conformità con la norma pertinente.

### **Rettifica (Fig.11)**

Quando si eseguono operazioni di rettifica, mantenere un angolo di circa  $30^\circ$  tra la superficie di lavoro e la superficie del disco.

Utilizzare solo abrasivi appositamente progettati per questo compito.

### **Taglio**

avvertimento

- Le operazioni di taglio devono essere eseguite solo con la protezione "da taglio" montata su questo macinacaffè.

- Questa protezione deve essere montata per la vostra sicurezza.

- Quando si eseguono operazioni di troncatura, non inclinare la macchina poiché ciò può provocare l'inzeppamento, il danneggiamento o l'eccessiva usura della ruota abrasiva.

- Utilizzare solo abrasivi appositamente progettati per questo compito.

Man mano che il disco abrasivo si consuma durante l'uso, il suo diametro si riduce. Ciò riduce la velocità periferica e l'efficienza della macchina. Ciò comporta un aumento del carico sulla rettificatrice che, se continua, danneggerà il motore. Assicurarsi che il diametro della ruota sia entro il 25% della sua dimensione originale.

Importante: un'eccessiva pressione sulla macchina non determina una maggiore efficienza abrasiva. Una pressione eccessiva aumenta l'usura dell'accessorio e danneggerà la smerigliatrice angolare che non è coperta da garanzia.

### **Ricarica della batteria (Fig. 1-2)**

Avvertenza: utilizzare solo il caricabatterie originale, per caricare le batterie, fornito separatamente dal produttore. Solo i pacchi batteria e i caricabatterie designati da Bormann possono essere utilizzati insieme a questo prodotto.

L'uso di altri pacchi batteria / caricabatterie di terze parti con questo prodotto è considerato un uso improprio e invalida la garanzia del prodotto.

Una volta collegato all'alimentazione di rete, la ricarica del pacco batteria può essere lasciata generalmente incustodita e richiede una minima attenzione. La struttura complessa del circuito monitora le condizioni del pacco batteria regolando la corrente di ricarica in base alle esigenze. Quando il ciclo di ricarica è completo e per mantenere la piena capacità, una corrente di uscita bassa continuerà come richiesto.

Avvertimento!

- Verificare le condizioni del caricabatterie e della batteria prima di ogni ricarica. Se c'è qualche segno di danno, allora non iniziare la ricarica, consultare un fornitore autorizzato.

Per caricare la batteria (5), è necessario prima rimuoverla dall'utensile.

Per rilasciare il pacco batteria:

Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria (5.1) e sfilare delicatamente il pacco batteria (Fig.1).

Inserire il caricabatterie (9) in una presa da 230 V / CA 13 amp.

Il LED verde (9.1) rimarrà per mostrare che il caricabatterie è alimentato.

Far scorrere il pacco batteria in posizione assicurandosi che i terminali della batteria e quelli del caricatore siano collegati correttamente. Fig.2.

Dopo alcuni secondi il LED rosso (9.2) si illumina per indicare che il pacco batteria è in carica e il LED verde si spegne.

Avvertimento!

• Accertarsi che il pacco batteria sia collegato correttamente (Fig.2). L'inserimento errato del pacco batteria può causare danni alla batteria / al caricabatterie.

Quando la batteria è completamente carica, il LED verde (9.1) si accende.

Avvertimento!

• Se le spie non si accendono durante il ciclo di ricarica, il caricabatterie dalla presa di corrente e sostituire la batteria.

## Descrizione principale

1. Interruttore acceso / spento	4. Flangia di bloccaggio	7. Guardia di sicurezza
2. Impugnatura posteriore	5. Batteria agli ioni di litio da 20 V ** (venduta separatamente)	
3. Pulsante blocco mandrino	6. Maniglia ausiliaria	

## Operazione base

### Maniglia ausiliaria (Fig 4.)

Per motivi di sicurezza, quando si lavora con questo tipo di elettrotensile, l'operatore deve sempre utilizzare la maniglia ausiliaria (6).

- Avvitare la maniglia in senso orario, in una delle tre aperture filettate più adatte all'applicazione e al comfort dell'utente.

Avvertimento! Questa macchina non deve mai essere utilizzata (processi di taglio / macinazione) senza la protezione corretta posizionata correttamente e completamente funzionante.

### Fitting The Guard (Fig.5-6)

La protezione fornita è progettata esclusivamente per la rettifica, non è prevista per le operazioni di taglio. Se si intende eseguire operazioni di taglio con questa macchina, è necessario acquistare la protezione di taglio aggiuntiva, che ha un design più chiuso per contenere eventuali frammenti in caso di guasto del disco di taglio.

- Posizionare la protezione sul collare della smerigliatrice con la leva a sgancio rapido in posizione aperta.

- Ruotare la protezione fino a quando non si trova nella posizione corretta, quindi chiudere la leva di rilascio rapido per bloccare la protezione.

Avvertimento! Non tentare mai di utilizzare questa macchina senza la protezione fissata e posizionata correttamente \*.

\* Ad eccezione delle spazzole a tazza, ecc., Che ne compromettono l'efficacia.

### Accessori di montaggio / sostituzione (venduti separatamente) (Fig.7-9)

Avvertimento! Prima di montare una ruota abrasiva assicurarsi che la data di scadenza non sia scaduta, rendendola potenzialmente pericolosa.

Avvertimento! La selezione dell'accessorio corretto, adatto all'applicazione prevista è di vitale importanza. Chiedere assistenza se non si è sicuri della selezione.

Avvertimento! I giri nominali (senza carico) al minuto dell'utensile non devono superare la capacità di velocità dell'accessorio.

Per informazioni, consultare le istruzioni del produttore degli accessori.

Ispezione visuale:

- Prima del montaggio, le ruote abrasive / super abrasive devono essere sottoposte a ispezione visiva.

Ispezione:

- Ogni volta dopo il montaggio, la ruota abrasiva / superabrasiva deve essere testata per un tempo ragionevole.

- La velocità massima di funzionamento specificata della ruota non deve essere superata.

- Gli abrasivi danneggiati devono essere distrutti.

- Indossare sempre occhiali di sicurezza approvati.

Informazioni importanti B, C, D (Fig.6):

- Per le applicazioni di taglio e per conformarsi alla normativa vigente, è necessario sostituire la protezione "rettifica" fornita con questa macchina con una protezione "tagliante".

- Premere e tenere premuto il pulsante di blocco del mandrino (3).

- Allentare la flangia di bloccaggio (4) in senso antiorario utilizzando la chiave a perno (8) fornita.

- Il mandrino può ruotare leggermente prima che il blocco del mandrino si innesti completamente.

- Rimuovere solo la flangia di bloccaggio.

- Pulire le flange e il mandrino prima di montare qualsiasi accessorio.

• Se la flangia posteriore (4.1) viene rimossa per la pulizia, assicurarsi che si adatti correttamente alle sedi del mandrino durante il rimontaggio e che non ruoti liberamente.

- Quando si monta l'accessorio appropriato, fare riferimento a (FIG.7 per dettagli specifici sull'orientamento corretto della

flangia di bloccaggio, come applicabile.

Serrare saldamente la flangia di bloccaggio in senso orario usando la chiave a perno mentre si tiene premuto il blocco del mandrino (4).

Nota: quando si utilizzano spazzole a tazza, la flangia di bloccaggio non è necessaria a causa del design delle spazzole. Una volta installato, verificare che l'accessorio sia corretto e, soprattutto, sia completamente sicuro sul mandrino. Avvertimento! Non premere mai il pulsante di blocco del mandrino (4) mentre il mandrino è in movimento.

#### **Interruttore On / Off (Fig.10)**

- Premere l'interruttore (1) in avanti per avviare la smerigliatrice.
- Spingere l'interruttore in avanti e in basso per bloccarlo in posizione 'ON'.
- Per arrestare la smerigliatrice, rilasciare l'interruttore spingendo verso il basso sul retro dell'interruttore (1).

#### **Completamento del ciclo di ricarica:**

Scollegare il caricabatterie dall'alimentazione.

Attenzione: non estrarre la spina dall'alimentazione tirando il cavo

- Assicurarsi di afferrare la spina quando si rimuove dall'alimentazione per evitare di danneggiare il cavo. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

- Supportando il caricabatterie con la mano, estrarre il pacco batteria dal caricabatterie

Attenzione: quando il caricabatterie è stato continuamente utilizzato, il caricabatterie si surriscalda.

Una volta completata la ricarica, concedi 15 minuti di riposo fino alla successiva ricarica.

Se il pacco batteria viene caricato quando è caldo a causa dell'uso della batteria o dell'esposizione alla luce solare, il pacco batteria non verrà ricaricato. In tal caso, lasciare raffreddare la batteria prima di caricarla.

Se l'indicatore rosso lampeggia rapidamente a intervalli di 0,2 secondi, controllare ed estrarre eventuali corpi estranei dal vano batteria del caricabatterie. Se non vi sono oggetti estranei, è probabile che il pacco batteria o il caricabatterie non funzionino correttamente. Ora batteria / caricabatterie per normalizzare e riprovare. Se dopo un tentativo persiste un errore, contattare un fornitore autorizzato.

#### **Stato di carica della batteria (Fig.3)**

Per visualizzare la quantità di carica rimasta nel pacco batteria premere il pulsante indicatore del livello di carica 5.2

#### **Efficienza della batteria e consigli di ricarica**

Ricaricare i pacchi batteria prima che si esauriscano completamente

Quando si avverte che la potenza dell'utensile si indebolisce, interrompere l'utilizzo dell'utensile e ricaricare i pacchi batteria. Se si continua a utilizzare lo strumento e si scarica la corrente elettrica, la batteria potrebbe danneggiarsi.

Evitare la ricarica ad alte temperature. Una batteria ricaricabile sarà calda immediatamente dopo l'uso. Se un tale pacco batteria viene ricaricato immediatamente dopo l'uso, la sua sostanza chimica interna si deteriorerà e la durata della batteria si ridurrà. Lasciare il pacco batteria e ricaricarlo dopo che si è raffreddato per un po'.

Il pacco batteria deve essere utilizzato e / o caricato solo quando la temperatura del pacco batteria è compresa tra 5° C e 30 ° C.

Il pacco batteria deve essere riscaldato o raffreddato per evitare danni ai componenti interni delle batterie.

Nota: il mancato riscaldamento o raffreddamento di un pacco batteria potrebbe causare gravi danni alla batteria, al caricabatterie e all'utente.

## **Manutenzione e risoluzione dei problemi**

### **Manutenzione**

Ispezioni e pulizie regolari riducono la necessità di interventi di manutenzione e mantengono lo strumento in buone condizioni di lavoro.

Il motore deve essere correttamente ventilato durante il funzionamento dell'utensile. Evitare di bloccare le prese d'aria e aspirare regolarmente le fessure di ventilazione.

## Risoluzione dei problemi

Problem	Possible Cause	Remedy
Il motore non si avvia	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batteria gratuita.</li> <li>2. Batteria difettosa o danneggiata.</li> <li>3. Fusibile bruciato nella spina del caricabatterie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ricaricare la batteria.</li> <li>2. Sostituire la batteria.</li> <li>3. Sostituire il fusibile.</li> </ol>
Il motore funziona, ma lentamente / perdendo potenza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batteria gratuita.</li> <li>2. Batteria difettosa o danneggiata.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ricaricare la batteria.</li> <li>2. Sostituire la batteria.</li> </ol>
La macchina vibra.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ruota danneggiata o sbilanciata.</li> <li>2. Ruota allentata.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire la ruota.</li> <li>2. Fermare immediatamente la macchina - Quando è fermo, rimontare l'accessorio.</li> </ol>
La ruota non taglierà / macinerà.	Disco inserito errato.	Montare il disco corretto per materiale / applicazione.
Importante: si prega di notare che tutte le riparazioni / assistenza devono essere eseguite da una persona qualificata.		

## Manipolazione e stoccaggio

Prestare attenzione quando si maneggia questo prodotto.

La caduta di questo elettroutensile potrebbe influire sulla sua precisione e causare lesioni personali. Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere rispettato.

Le condizioni ambientali possono avere un effetto dannoso su questo prodotto se trascurate.

L'esposizione all'aria umida può corrodere gradualmente i componenti.

Se il prodotto non è protetto da polvere e detriti, i componenti si ostruiranno.

Se non viene pulito e mantenuto correttamente o regolarmente, la macchina non funzionerà al meglio.

## Disposizione

Al termine della vita utile della macchina o quando non può più essere riparata, assicurarsi che venga smaltita in conformità alle normative nazionali.

- Contattare le autorità locali per i dettagli degli schemi di raccolta nella propria zona.

In tutte le circostanze:

- Non gettare gli elettroutensili nei rifiuti domestici.
- NON incenerire.
- Non smaltire i RAEE come rifiuti urbani indifferenziati.

Avvertimento!

- Non gettare la batteria nel fuoco o mutilarla; le cellule possono esplodere o rilasciare materiali tossici.
- Non cortocircuitare le celle, può causare ustioni.
- Il pacco batteria deve essere rimosso dall'apparecchio prima di essere rimosso.
- Il pacco batteria deve essere smaltito in modo sicuro.
- Non mutilare le batterie; l'elettrolita corrosivo verrà rilasciato.
- Non gettare batterie o celle in condizioni cariche.

Le batterie scariche devono essere riciclate / smaltite in conformità con la normativa o la normativa appropriata. Dovrebbero essere restituiti al rivenditore / agente di garanzia locale.

## Общи правила за безопасност



### ВНИМАНИЕ ! ЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и / или сериозни телесни наранявания.

#### Работна среда

1. Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Затрупаните и тъмни зони приканват злополуки.
2. Не използвайте електроинструментите във взривоопасна атмосфера, например при наличие на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
3. Дръжте деца и странични лица далеч, докато работите с електроинструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

#### Електрическа безопасност

1) Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела, за да носите инструмента. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Сменете повредените кабели незабавно. Повредените шнура могат да създадат пожар.

(Следното се отнася само за инструменти с отделен комплект батерии)

2) Акумулаторен инструмент с вградени батерии или отделен комплект батерии трябва да се зарежда само с определеното зарядно за батерията. Зарядното устройство, което може да е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.

#### Лична безопасност

1. Бъдете нащрек, гледайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни телесни наранявания.
2. Облечете се правилно. Не носете свободни дрехи или бижута. Съдържат дълга коса. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Отпуснати дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени в движещи се части.
3. Избягвайте случайното стартиране. Уверете се, че превключвателят е в заключено или изключено положение, преди да поставите пакет за тесто. Носенето на инструменти с пръст на превключвателя приканва злополуки.
4. Не прекалявайте. Поддържайте правилна опора и баланс по всяко време. Правилната опора и баланс позволяват по-добър контрол на инструмента при неочаквани ситуации
5. Използвайте предпазно оборудване. Винаги носете защита за очите, За подходящи условия трябва да се използва маска за прах, защитни обувки, които не се плъзгат, твърда шапка или слухова защита.

#### Използване и грижа за електроинструмента

1. Използвайте скоби или други практични начини да закрепите и подкрепите работния елемент към стабилна платформа. Придържането на работното парче на ръка или към тялото ви е нестабилно и може да доведе до загуба на контрол.
2. Не натискайте инструмент. Използвайте правилния инструмент за вашето приложение. Правилният инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е предназначен.
3. Не използвайте инструмент, ако превключвателят не го изключи. Инструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
4. Съхранявайте неактивни инструменти извън достъпа на деца и други нетренирани лица. Инструментите са опасни в ръцете на необучени потребители
5. Поддържайте внимателно инструментите. Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните инструменти с остър режещ ръб са по-малко склонни да се свързват и са по-лесни за управление.
6. Проверете за несъответствие или свързване на подвижни части, счупване на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на инструмента. Ако се повредите, преди да използвате инструмента, трябва да се обслужва. Много аварии са причинени от лошо поддържани инструменти.
7. Използвайте само аксесоари, които се доставят с вашия модел. Други аксесоари, които може да не са подходящи за този инструмент и могат да създадат риск от нараняване при употреба.

#### Препоръчителна и правилна употреба

Този ръчен електроинструмент използва абразивни дискове за шлифоване на метали или зидария. Той е предназначен само за домашна и лека търговска употреба. Всяко друго приложение се счита за злоупотреба.

Този захранващ продукт се доставя без батерии или зарядно. Този електроинструмент трябва да се използва само в комбинация с препоръчаната от производителя оригинална Vorwerk батерия и зарядно устройство.

### Специфични правила за безопасност

Поправете този инструмент от квалифициран специалист. Този инструмент е проектиран да отговаря на съответните международни и местни стандарти. Като такъв, той трябва да се поддържа и ремонтира от квалифициран човек, като се използват само оригинални части, доставени от производителя - Това ще гарантира, че инструментът остава безопасен за употреба.

- Проверете дали обозначената на колелото скорост е равна или по-голяма от номиналната скорост на мелницата.
- Уверете се, че размерите на колелата са съвместими с мелницата.
- Абразивните колела трябва да се съхраняват и да се борави внимателно в съответствие с инструкциите на производителя.
- Проверете шлифовъчното колело преди употреба. Не използвайте чипирани, напукани или по друг начин дефектни продукти.
- Уверете се, че монтираните колела и точки са монтирани в съответствие с инструкциите на производителя.
- Уверете се, че абразивният продукт е правилно монтиран и затегнат преди употреба.
- Пуснете инструмента без натоварване в продължение на 30 секунди в сигурно положение.
- Спрете веднага, ако има значителна вибрация или ако са открити други дефекти. Ако възникне това състояние, проверете машината, за да определите причината.
- Никога не използвайте ъглошлайфа без предпазителя.
- Не използвайте отделни редуциращи втулки или адаптери, за да адаптирате абразивни колела с големи отвори.
- Проверете дали детайлът е правилно поддържан.
- Не използвайте режещо колело за странично шлайфане.
- Уверете се, че искрите в резултат на употреба не създават опасност, напр. не удряйте хора, за да запалите запалими вещества.
- Винаги използвайте защита за очите и ушите.
- Трябва да се носят лични предпазни средства като прахова маска, ръкавици, каска и престилка.
- Колелото продължава да се върти след изключване на инструмента.

Внимание! Преди да монтирате абразивно колело, уверете се, че срокът на годност не е надвишил, което го прави потенциално опасен.

Сигурна работа. Използвайте скоби или порок, за да задържите работата. По-безопасно е от използването на ръцете си и освобождава двете ръце да работят с инструмента.

Остани нащрек. Гледайте какво правите. Използвайте здравия разум. Не използвайте инструмент, когато сте уморени. Носете подходящо облекло. Не носете свободни дрехи, вратовръзки или бижута (пръстен, ръчни часовници и т.н.), за да хванете движещи се части. Не се приплъзва обувки. Носете защитно покритие, за да съдържа дълга коса. Завийте дълги ръкави над лакътя.

Използвайте предпазни очила (Защита на главата). Носете очила, одобрени по съответните стандарти по всяко време. Нормалните очила имат само устойчиви на удари лещи, НЕ са предпазни очила. Също така използвайте маска за лице или прах, ако приложението е прашно и предпазващи ушите по време на всички операции.

Нива на звука. Някои видове машини могат да имат високи нива на звука при работа. В такива случаи трябва да се носи защита на ушите.

Нива на вибрации. Ръчните електрически инструменти произвеждат различни нива на вибрации. Винаги трябва да се обърнете към спецификациите и съответните указания за здраве и безопасност.

Изсмукване на прах. Ако вашият инструмент е снабден с съоръжение за изсмукване на прах, винаги се уверете, че той е свързан и използван с прахосмукачка. Прахосмукачките могат да се използват, ако са подходящи за материала, който се извлича.

Проверете повредените части. Преди употреба всеки предпазител на острието или друга повредена част трябва да бъде внимателно проверен, за да се установи, че ще работи правилно и ще изпълнява предвидената функция.

Проверете за подравняване на движещи се части, свободно движение на подвижни части, счупване на части, монтаж и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата му. Пазител или друга част, която е повредена, трябва да бъде поправена правилно или заменена от оторизиран сервиз, освен ако в това ръководство за инструкции не е посочено друго. Сменете дефектните превключватели от оторизиран сервиз. Не използвайте инструмента, ако превключвателят не го включва и изключва.

Поправете инструмента си от квалифициран специалист. Използването на този електрически инструмент е в съответствие със съответните изисквания за безопасност. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани лица, които използват оригинални резервни части, в противен случай това може да доведе до значителна опасност за потребителя.



## Препоръки за безопасност за правилната употреба на абразивни продукти

Общ. Свързаните абразивни продукти са чупливи и затова с тях трябва да се работи изключително внимателно. Използването на повредени или неправилно монтирани или използвани абразивни продукти е опасно и може да причини сериозни наранявания.

Доставка, обработка и съхранение. Абразивните продукти трябва да се обработват и транспортират внимателно. Абразивните продукти трябва да се съхраняват по такъв начин, че да не са подложени на механични повреди и вредни влияния на околната среда.

Избор на абразивния продукт. Трябва да се спазва информацията на етикета или абразивния продукт, посочваща ограничения за употреба, указания за безопасност или всякакви други инструкции. В случай на съмнение относно избора на абразивни продукти, потребителят изисква информация от производителя или доставчика.

Визуална проверка и тест с пръстен. Абразивните продукти трябва да бъдат подложени на визуална проверка, получена преди монтажа. Освен това трябва да се извърши пръстенно изпитване за витрифицирани колела с  $D > 80$  mm. Повредените абразивни продукти се унищожават.

Монтаж преди стартиране и информация за шлайфане. Монтирането на абразивни продукти се извършва съгласно инструкциите, предоставени както от колелото, така и от производителя на машината. Монтирането на абразивни продукти трябва да се извърши от квалифицирано обучено лице. След първоначалния монтаж колелото трябва да бъде изпитателно задействано за разумно време - определената максимална работна скорост на колелото не трябва да бъде надвишавана.

## Основно описание

- |  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
| 1. Превключвател за включване / изключване | 4. Заклучващ фланец                                 | 7. охрана на безопасността |
| 2. Заден захват за ръка                    | 5. 20V литиево-йонна батерия ** (продадена отделно) |                            |
| 3. Бутон за заключване на шпиндела         | 6. Спомагателна дръжка                              |                            |

## Основна операция

### Спомагателна дръжка (фиг. 4.)

От съображения за безопасност, когато работи с този тип електрически инструменти, операторът винаги трябва да използва спомагателната дръжка (6).

- Завинтете дръжката по посока на часовниковата стрелка в един от трите резбови отвори, които са най-подходящи за приложението и комфорта на потребителя. Внимание! Тази машина никога не трябва да работи (процес на рязане / шлайфане) без правилно поставен предпазител и работа напълно.

### Поставяне на охраната (Фиг.5-6)

Доставеният предпазител е предназначен само за шлайфане, не е предназначен да се използва за режещи операции. Ако възнамерявате да извършвате операции за рязане с тази машина, трябва да закупите допълнителната защита за рязане, която има по-затворен дизайн, за да съдържа фрагменти, ако режещият диск не успее.

- Поставете предпазителя върху яката на мелницата с лоста за бързо освобождаване в отворено положение.

- Завъртете предпазителя до правилното му положение и след това затворете лоста за бързо освобождаване, за да заключите предпазителя.

Внимание! Никога не се опитвайте да работите с тази машина без правилно поставен и правилно поставен предпазител\*.

\* С изключение на телените четки за чаши и др., Които отричат ефективността на предпазителите.

### Монтаж / подмяна на аксесоари (продадени отделно) (фиг.7-9)

Внимание! Преди да монтирате абразивно колело, уверете се, че срокът на годност не е изтекъл, което го прави потенциално опасен.

Внимание! Изборът на правилния аксесоар, подходящ за предвиденото приложение, е жизненоважен. Потърсете насоки, ако не е сигурен за избора.

Внимание! Номиналните обороти (без товар) в минута на инструмента не трябва да надвишават скоростта на капацитета на аксесоара. Моля, вижте инструкциите на производителите на аксесоари за информация.

Визуална инспекция:

- Преди монтажа абразивните / супер абразивни колела подлежат на визуална проверка.

инспекция:

- Всеки път след монтажа абразивното / супер абразивно колело трябва да бъде изпитвано за разумно време.

- Определената максимална работна скорост на колелото не трябва да се надвишава.

- Повредените абразиви се унищожават.

- Винаги носете одобрени защитни очила.

Важна информация В, С, D (Фиг.6):

- За рязане на приложения и за спазване на действащото законодателство е необходимо да се замени предпазителя "шлайфане", доставен с тази машина, с "предпазен" режещ.
  - Натиснете и задръжте бутона за заключване на шпиндела (3).
  - Разхлабете заключващия фланец (4) обратно на часовниковата стрелка, като използвате доставения ключ (8).
  - Шпинделът може да се завърти леко, преди ключалката на шпиндела да се захване напълно.
  - Свалете само заключващия фланец.
  - Почистете фланците и шпиндела преди да монтирате всеки аксесоар.
  - Ако задният фланец (4.1) е отстранен за почистване, уверете се, че той е разположен правилно върху плоскостите на шпиндела при презареждане и не се върти свободно.
  - Когато монтирате подходящия аксесоар, моля, вижте (ФИГ. 7 за конкретни подробности относно правилната ориентация на заключващия фланец, според случая.
- Затегнете фиксиращия фланец по посока на часовниковата стрелка, като използвате щифтовия гаечен ключ, докато държите ключалката на шпиндела (4).

Забележка: Когато използвате телени четки за чаши, заключващият фланец не се изисква поради дизайна на четките. Когато е монтиран, проверете, че аксесоарът е правилен и най-важното напълно закрепен на шпиндела. Внимание! Никога не натискайте бутона за заключване на шпиндела (4), докато шпинделът е в движение.

#### Превключвател за включване / изключване (Фиг.10)

- Натиснете превключвателя (1) напред, за да стартирате мелницата.
- Натиснете превключвателя допълнително напред и надолу, за да го фиксирате в положение "ВКЛ."
- За да спрете шлифовъчната машина, освободете превключвателя, като натиснете върху гърба на превключвателя (1).

Забележка: За да се предотврати случайно стартиране в ситуация на прекъсване на захранването на шлифовъчната машина, превключвателят 'ON / OFF' G) е снабден със защитно устройство, което не позволява на ъглошлайфа да се стартира автоматично при възстановяване на захранването. В случая и със силата възстановете отново, пуснете превключвателя в положение „ИЗКЛ.“ и след това преминете в положение „ВКЛ.“, както обикновено.

Внимание! Не сваляйте машината, докато шпинделът не спре напълно.

Забележка: По време на употреба дръжте облеклото извън линията на всякакви искри. Искри от метално шлайфане могат да подпалят много видове дрехи за кратко време. Рискът е по-малък, ако връхното ви облекло е от вълна или памук, обработен с огнеустойчивост.

прах

Трябва да се носи правилно поставена маска за прах, подходяща за дейността и в съответствие със съответния стандарт.

#### Шлайфане (Фиг.11)

При извършване на шлифовъчни операции поддържайте ъгъл приблизително 30 ° между работната повърхност и повърхността на диска.

Използвайте само абразиви, специално създадени за тази задача.

#### Рязане

Внимание

- Операциите за рязане трябва да се опитват само с предпазителя за "рязане", монтиран на тази мелница.
- Този предпазител трябва да бъде монтиран за ваша безопасност.
- При извършване на операции по отрязване не наклонявайте машината, тъй като това може да доведе до задръстване, повреда или прекомерно износване на абразивното колело.
- Използвайте само абразиви, специално предназначени за тази задача.

Тъй като абразивният диск се носи по време на употреба, диаметърът му намалява. Това намалява периферната скорост и ефективността на машината. Това води до повишено натоварване на шлифовъчната машина, което ако продължи, ще повреди мотора. Уверете се, че диаметърът на колелото е в рамките на 25% от първоначалния му размер.

Важно: Прекомерното налягане върху машината не води до по-висока абразивна ефективност. Прекомерното налягане увеличава износването на аксесоара и ще повреди ъглошлайфа, който не е обхванат от гаранцията.

### **Зареждане на батерията (фиг.1-2)**

Внимание: Използвайте само оригиналното зарядно устройство за зареждане на батериите, доставени отделно от производителя. Във връзка с този продукт могат да се използват само батерии и зарядни устройства, предназначени за Bormann.

Използването на други батерии / зарядни устройства на трети страни с този продукт се счита за злоупотреба и ще анулира произвежданата гаранция.

Веднъж свързан към захранването, презареждането на батерията може да бъде оставено без надзор, което изисква минимално внимание. Комплексната конструкция на веригата следи състоянието на батерията, коригирайки тока на презареждане според нуждите. Когато цикълът на презареждане е завършен и за поддържане на пълния капацитет, ниският изходен ток ще продължи според нуждите.

Внимание!

- Проверете състоянието на зарядното устройство и батерията преди всяко зареждане. Ако има някакъв признак за повреда, не започвайте таксуване, потърсете съвет от оторизиран доставчик.

За да заредите батерията (5), първо трябва да я извадите от инструмента.

За да освободите батерията:

Натиснете бутон за освобождаване на батерията (5.1) и внимателно плъзнете батерията (Фиг.1).

Включете зарядното устройство на акумулатора (9) в гнездо на 230 V / AC 13amp.

Зеленият светодиод (9.1) ще го запази, за да покаже на зарядното устройство мощност.

Плъзнете батерията на място, като гарантирате, че клемите и клемите на зарядното устройство се свързват добре (Фиг.2).

След няколко секунди забавяне, червеният светодиод (9.2) ще светне, за да покаже, че батерията се зарежда и зеленият светодиод ще се изключи.

Внимание!

- Уверете се, че батерията е свързана правилно (Фиг.2). При неправилно плъзгане на батерията може да се повреди батерията / зарядното устройство.

Когато батерията е напълно заредена, зеленият светодиод (9.1) ще светне.

Внимание!

- Ако по време на цикъла на зареждане индикаторите не светят, зарядното устройство от контакта на захранващия контакт и сменете батерията.

Завършване на цикъла на зареждане:

Изключете зарядното устройство на батерията от захранването.

Внимание: Не издърпвайте щепсела от захранването, като дърпате кабела

- Не забравяйте да хванете щепсела при изваждане от захранването, за да не повредите кабела.

Извадете батерията от зарядното устройство.

- Поддържайте с ръка зарядното устройство, издърпайте батерията от зарядното устройство

Внимание: Когато зарядното устройство за батерията се използва непрекъснато, зарядното устройство ще бъде горещо.

След като зареждането приключи, дайте почивка 15 минути до следващото зареждане.

Ако батерията се зарежда, когато е топла поради използване на батерията или излагане на слънчева светлина, батерията няма да се презареди. В такъв случай оставете батерията да се охлади преди зареждане.

Ако червеният индикатор мига бързо на интервали от 0,2 секунди, проверете и извадете чужди предмети в слота на батерията на зарядното устройство. Ако няма чужди предмети, има вероятност батерията или зарядното устройство да не работи. Сега батерията / зарядното устройство да се нормализира и опитайте отново. Ако след опитването на това остане повреда, свържете се с оторизиран доставчик.

### **Състояние на зареждане на батерията (Фиг.3)**

За да покажете оставащото количество батерия в батерията, натиснете бутон 5.2

#### **Съвети за ефективност и зареждане на батерията**

Презаредете батериите преди да са напълно изтощени

Когато усетите, че мощността на инструмента отслабва, спрете да използвате инструмента и презаредете батериите.

Ако продължите да използвате инструмента и изтощите електрически ток, батерията може да се повреди.

Избягвайте презареждането при високи температури. Акумулаторната батерия ще бъде гореща веднага след

употреба. Ако такава батерия се презареди веднага след употреба, нейното вътрешно химическо вещество ще се

влоши и животът на батерията ще се съкрати. Оставете батерията и я заредете отново след като изстине за известно време.

Батерията трябва да се използва и / или зарежда само когато температурата на батерията е между 5°C и 30°C.

Батерията трябва да бъде загрята или охладена, за да се предотврати повреда на вътрешните компоненти на батерията.

Забележка: Ако не загреете или охладите батерията, това може да доведе до сериозни повреди на батерията, зарядното устройство и потребителя.

## Поддръжка и отстраняване на проблеми

### Поддръжка

Редовната проверка и почистване намалява необходимостта от операции по поддръжка и ще поддържа вашия инструмент в добро работно състояние.

По време на работа на инструмента моторът трябва да бъде вентилиран правилно. Избягвайте да блокирате входните отвори за въздух и редовно вакуумирайте вентилационните слотове.

### Отстраняване на неизправности

проблем	Възможна причина	лекарство
Моторът не се стартира	1. Батерия без зареждане. 2. Батерията е повредена или повредена. 3. Издухан предпазител в щепсела за зарядно	1. Презаредете батерията.
Моторът работи, но бавно / губи сила.	1. Батерия без зареждане. 2. Батерията е повредена или повредена.	2. Сменете батерията.
Машината вибрира.	1. Колелото е повредено или извън баланс. 2. Колелото е разхлабено.	3. Сменете предпазителя.
Колелото няма да се реже / смила.	Неправилно поставен диск.	Поставете правилен диск за материал / приложение.

Важно: Моля, обърнете внимание, че всички ремонти / обслужване трябва да се извършват от квалифицирано лице.

## Работа и съхранение

Трябва да се внимава при работа с този продукт.

Изхвърлянето на този електроинструмент може да повлияе на неговата точност и може да доведе до телесни наранявания. Този продукт не е играчка и трябва да се уважава.

Условията на околната среда могат да окажат пагубно влияние върху този продукт, ако се пренебрегне.

Излагането на влажен въздух може постепенно да разяжда компонентите.

Ако продуктът не е защитен от прах и отломки, компонентите ще се запушат.

Ако не се почистват и поддържат правилно или редовно, машината няма да работи най-добре.

## Изхвърляне

В края на работния живот на машината или когато тя вече не може да бъде ремонтирана, уверете се, че тя се изхвърля в съответствие с националните разпоредби.

- Свържете се с местния орган за подробности относно схемите за събиране във вашия район.

При всички обстоятелства:

- НЕ изхвърляйте електроинструментите с битови отпадъци.
- НЕ изгаряйте.
- Не изхвърляйте OEEО като несортирани битови отпадъци.

**Внимание!**

- Не поставяйте батерията в огън или осакатяване; клетките могат да се спукат или да отделят токсични материали.
- Не късайте клетките, може да причини изгаряния.
- Батерията трябва да бъде извадена от уреда преди да бъде бракувана.
- Батерията трябва да бъде изхвърлена безопасно.
- Не осакатявайте батериите; ще се освободи корозивен електролит.
- Не изхвърляйте батерии или клетки в заредено състояние.

Батериите с изтекъл срок на годност трябва да бъдат рециклирани / изхвърлени в съответствие с подходящата наредба или законодателство. Те трябва да бъдат върнати на вашия местен гаранционен агент / акционер.



## Општа правила безбедности



### УПОЗОРЕЊЕ ! ПРОЧИТАЈТЕ И РАЗУМЕВИТЕ СВЕ УПУТЕ.

Непоштовање свих упутстава наведених у наставку може довести до струјног удара, пожара и / или озбиљних телесних повреда.

#### Радни простор

1. Радну површину одржавајте чистом и добро осветљеном. Загрнута и мрачна подручја позивају на несреће.
2. Не користите електрични алат у експлозивној атмосфери, на пример у присуству запаљивих течности, гасова или прашине. Електрични алати стварају искре које могу запалити прашину или дим.
3. Држите дјецу и пролазнике док користе електрични алат. Сметање вам може довести до губитка контроле.

#### Електрична безбедност

- 1) Не злоупотребљавајте кабл. Никада не користите кабл за ношење алата. Држите кабл даље од топлоте, уља, оштрих ивица или покретних делова. Оштећене каблове замените одмах. Оштећени каблови могу створити пожар. (Следеће се односи само на алате са засебним пакетом батерија)
- 2) Акумулаторски алат са интегрисаним батеријама или засебно паковање батерија мора се пунити само пуњачем. Пуњач који је погодан за једну врсту батерија може створити опасност од пожара ако се користи са другом батеријом.

#### Лична безбедност

1. Будите будни, пазите шта радите и користите здрав разум при раду с електричним алатом. Не користите електрични алат док сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње током рада електричних алата може резултирати озбиљним личним повредама.
2. Обуците се правилно. Не носите лабаву одећу или накит. Садрже дугу косу. Држите косу, одећу и рукавице подаље од покретних делова. Лабава одећа, накит или дуга коса могу се ухватити у покретним деловима.
3. Избегавајте случајно стартавање. Прије уметања пакета за тијесто, будите сигурни да је прекидач закључан или искључен. Ношење алата прстом на прекидачу позива на незгоде.
4. Не претерујте. Одржавајте правилну подлогу и баланс у сваком тренутку. Правилна подлога и равнотежа омогућавају бољу контролу алата у неочекиваним ситуацијама
5. Користите сигурносну опрему. Увек носите заштиту за очи, за одговарајуће услове користите заштитну маску, заштитне ципеле, клизање или заштиту слуха.

#### Употреба и брига о електричном алату

1. Користите стезалке или друге практичне начине да причврстите и подуприте радни комад на стабилну платформу. Држање радног комада за руку или уз тело је нестабилно и може довести до губитка контроле.
2. Не форсирајте алат. Користите исправан алат за своју апликацију. Исправан алат ће посао учинити бољим и сигурнијим брзином за коју је креиран.
3. Не користите алат ако се прекидач не искључи. Алат који се не може управљати прекидачем је опасан и мора се поправити.
4. Складиштите празне алате ван домаћаја деце и других необучених лица. Алат је опасан у рукама неквалификованих корисника
5. Пажљиво одржавајте алате. Држите алате за резање оштрим и чистим. Правилно одржавани алати са оштром резном ивицом мање се вежу и лакше их је контролисати.
6. Проверите да ли су покрети или делови повезани са покретним деловима, ломљење делова и било које друго стање које може утицати на рад алата. Ако је оштећена, прије употребе сервисирајте алат. Многе несреће узрокују лоше одржавани алати.
7. Користите само додатну опрему која се испоручује уз ваш модел. Остали прибор који можда није погодан за овај алат и може створити ризик од повреда ако се користи.

#### Препоручена и правилна употреба

Овај ручни електрични алат користи брусне дискове за брушење метала или зидова. Намењен је само за кућну и лаку комерцијалну употребу. Било која друга апликација сматра се злоупотребом. Овај производ за напајање се испоручује без батерија или пуњача. Овим електричним алатом треба управљати само у комбинацији са препорученим оригиналним Борманновим батеријама и пуњачем.

#### Посебна правила безбедности

Поправите овај алат квалификованом особом. Овај алат је дизајниран да одговара релевантним међународним и локалним стандардима. Као такав, требало би да га одржава и поправља стручна особа, користећи само оригиналне

делове које је испоручио произвођач - Ово ће осигурати да алат остане сигуран за употребу.

- Проверите да ли је брзина означена на точкићу једнака или већа од називне брзине бруснице.
- Осигурајте да су димензије точкова компатибилне са брусницом.
- Абразивни точкови се морају чувати и пажљиво руковати у складу са упутствима произвођача.
- Пре употребе прегледајте брусни точак. Не користите уситњене, пукнуте или на други начин оштећене производе.
- Проверите да ли су монтирани точкови и тачке постављени у складу са упутствима произвођача.
- Уверите се да је абразивни производ правилно монтиран и затегнут пре употребе.
- Алат држите без оптерећења 30 секунди у сигурном положају.
- Зауставите се одмах ако су присутне велике вибрације или ако су откривени други недостаци. Ако се ово стање догоди, проверите машину да бисте утврдили узрок.
- Никада не користите угаону брусницу без заштитног штитника.
- Не користите одвојене редукцијске улошке или адаптере за прилагођавање точкова са абразијом великих рупа.
- Проверите да ли је радни комад правилно подржан.
- Не користите резни точак за бочно брушење.
- Осигурајте да искре настале употребом не стварају опасност, нпр. не ударајте људе, да запалите запаљиве материје.
- Увек користите заштиту за очи и уши.
- Носите личну заштитну опрему као што су маска за праšину, рукавице, кацига и прегача.
- Точак се наставља вртети након искључивања алата.

Упозорење! Пре монтирања абразивног точкића, осигурајте да рок трајања није прекорачио што га чини потенцијално опасним.

Сигуран рад. Употријебите стезаљке или вилице да бисте задржали рад. Сигурније је него користити руке и ослобађа обје руке да управљају алатом.

Остани у приправности. Пази шта радиш. Користите здрав разум. Не користите алат када сте уморни.

Носите одговарајућу одећу. Не носите лабаву одећу, кравате или накит (прстен, ручни сатови итд.) Да бисте се ухватили у покретним деловима. Препоручује се неклизацијска обућа. Носите заштитну навлаку да садржи дугу косу. Завијте дуге рукаве изнад лакта.

Користите заштитне наочаре (Заштита главе). Носите наочаре одобрене по одговарајућим стандардима у сваком тренутку. Обични наочари имају само сочива отпорна на ударе, НИЈЕ сигурносна наочара. Такође, користите маску за лице или праšину ако је нанос праšњав и уши за заштиту током свих операција.

Ниво звука. Неке врсте машина могу имати висок ниво звука током рада. У таквим случајевима мора се носити заштита од уха.

Нивои вибрација Ручни електрични алати производе различите нивое вибрација. Увек треба да се обратите спецификацијама и релевантним смерницама за здравље и безбедност.

Усисавање праšине. Ако је на вашем алату опремљено средство за уклањање праšине, увек се осигурајте да ли је спојен и користите ли уређај за усисавање праšине. Усисавачи се могу користити ако су погодни за материјал који се вади.

Проверите оштећене делове. Пре употребе, треба пажљиво проверити сваки штитник сечива или други део који је оштећен да би се утврдило да ли ће правилно радити и извршити предвиђену функцију. Проверите поравнање покретних делова, слободно кретање покретних делова, ломљење делова, уградњу и било које друге услове који могу утицати на његов рад. Штитник или други део који је оштећен требало би да се исправно поправи или замени у овлашћеном сервисном центру, осим ако у овом упутству за употребу није другачије наведено. Замените неисправне прекидаче у овлашћеном сервисном центру. Не користите алат ако се прекидач не укључује и искључује.

Нека ваш алат поправља квалификована особа. Употреба овог електричног алата је у складу са релевантним безбедносним захтевима. Поправке треба изводити само квалификована особа која користи оригиналне резервне делове, јер у супротном то може представљати велику опасност за корисника.

### **Сигурносне препоруке за правилну употребу абразивних производа**

Генерал. Спојени абразивни производи су ломљиви и због тога се мора поступати са њима максимално пажљиво.

Употреба оштећених или неправилно монтираних или коришћених абразивних производа је опасна и може проузроковати озбиљне повреде.

Достава, руковање и складиштење. Са абразивним производима треба пажљиво руковати и превозити их. Абразивни производи морају се складиштити на начин да нису изложени механичким оштећењима и штетним утицајима околине.

Избор абразивног производа. Морате се придржавати података на етикети или абразивном производу који наводе ограничења употребе, сигурносне индикације или било која друга упутства. У случају сумње у погледу избора абразивних производа, корисник ће затражити информације од произвођача или добављача.

Визуелни преглед и тест прстена. Абразивни производи морају бити подвргнути визуелном прегледу који је примљен

пре монтирања. Поред тога, треба урадити и прстенести тест за витрификоване фелне са  $D > 80$  мм. Оштећени абразивни производи морају бити уништени.

Монтажа пре пуштања у рад и информације за брушење. Монтажа абразивних производа врши се према упутама котача и произвођача машине. Монтажу абразивних производа мора извести квалификована обучена особа. Након почетног постављања, точак мора бити тестиран у разумном времену - наведена максимална радна брзина котача не сме бити већа.

## Главни опис

- |   |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| 1. Прекидач за укључивање / искључивање | 4. Закључавање прирубнице                    | 7. Сигурносна заштита |
| 2. Задњи захват за руке                 | 5. Ли-ион батерија 20В ** (Продано одвојено) |                       |
| 3. Дугме за закључавање вретена         | 6. Помоћна дршка                             |                       |

## Основна операција

### Помоћна ручка (слика 4.)

Из безбедносних разлога, приликом рада са овом врстом електричног алата, оператор увек мора користити помоћну ручицу (6).

- Заврните ручицу у смеру казаљке на сату, у један од три навоја са отворима који најбоље одговарају апликацији и удобности корисника. Упозорење! Никада се овај строј не може користити (одсецање / брушење) без исправног постављања штитника и рада у потпуности.

### Монтажа заштите (Сл.5-6)

Приложени штитник дизајниран је само за мљевање, а не служи за резање. Ако намеравате да извршите операције сечења са овом машином, морате да купите додатни штитник за сечење који има затворенији дизајн да садржи било које фрагменте ако резни диск не успе.

- Поставите штитник на крагну брусилу са ручицом за брзо отпуштање у отвореном положају.

- Закрените штитник док није у исправном положају, а затим затворите ручицу за брзо отпуштање да бисте закључали штитник.

Упозорење! Никада не покушавајте да користите овај уређај без чврсто заштићеног и исправно постављеног штитника \*.

\* Изузев жичаних четкица за чаше итд. Које негирају ефикасност штитника.

### Опрема за постављање / замену (продаје се одвојено) (Сл.7-9)

Упозорење! Пре монтирања абразивног точка, осигурајте да рок трајања није истекао, што га чини потенцијално опасним.

Упозорење! Избор одговарајућег додатка, погодног за предвиђену апликацију, је од виталног значаја. Потражите смернице ако нисте сигурни за избор.

Упозорење! Номинални обртаји алата (без оптерећења) у минути не смију прелазити капацитет брзине додатне опреме. За информације потражите упутства произвођача произвођача.

Визуелни преглед:

- Пре постављања, абразивни / супер абразивни точкови подвргнути ће се визуелном прегледу.

Инспекција:

- Сваки пут након монтирања, абразивно / супер абразивно коло ће се тестирати током разумног времена.

- Наведена максимална радна брзина точка не сме бити већа.

- Оштећени абразиви морају бити уништени.

- Увек носите одобрене заштитне наочаре.

Важне информације Б, Ц, Д (Сл.6):

- За сечење апликација и у складу са важећим законодавством, потребно је заменити штитник за "брушење" који се испоручује са овом машином са "штитником за резање".

- Притисните и држите дугме за закључавање вретена (3).

- Отпустите запорну прирубницу (4) у смеру кретања казаљке на сату користећи приложени кључ (8) који се испоручује.

- Вретено се може мало окретати пре него што се брава вретена у потпуности увуче.

- Скините само прирубницу за закључавање.

- Очистите прирубнице и вретено пре него што монтирате било који додаток.

• Ако је задња прирубница (4.1) уклоњена ради чишћења, проверите да ли се правилно поставља на станове вретена приликом поновног постављања и да се не окреће слободно.

- Када монтирате одговарајући прибор, погледајте (СЛИКА 7) за посебне детаље исправне оријентације прирубнице.

Сигурносно затегните прирубницу за закључавање у смеру казаљке на сату користећи игач кључа док држите



закључавање вретена (4).

Напомена: Када користите жичане четкице за чаше, закључна прирубница није потребна због дизајна четкица. Када је уграђен, проверите да ли је додаток исправан и, што је најважније, потпуно осигурано на вретену. Упозорење! Никада не притискајте дугме за закључавање вретена (4) док је вретено у покрету.

#### **Прекидач за укључивање / искључивање (Сл.10)**

- Притисните прекидач (1) напред да покренете брусилуцу.
- Гурните прекидач даље према напред и надоле да бисте га закључали у положају „ОН“.
- Да бисте зауставили брусилуцу, отпустите прекидач притиском на стражњу страну прекидача (1).

Напомена: Да се спречи случајно покретање у случају нестанка струје на брусилуци, прекидач 'ОН / ОФФ' Г) опремљен је заштитним уређајем који спречава да се угаона брусилуца аутоматски покрене када се поново успостави снага. У овом случају и са снагом

поново поставите, пребаците прекидач у положај 'ОФФ', а затим пребаците на 'ОН' као нормално.

Упозорење! Не спуштајте машину док се вретено потпуно не заустави.

Напомена: Током коришћења, чувајте одећу изван линије насталих искре. Искре од брушења метала могу запалити многе врсте одеће за кратко време. Ризик је мањи ако је ваша одећа израђена од вуне или памука третираног ватром. Прашина

Исправно постављена маска за прашину, погодна за активност и у складу са релевантним стандардом, мора се носити.

#### **Брушење (Сл.11)**

Приликом обављања операција брушења одржавајте угао од приближно 30 ° између радне површине и странице диска.

Користите само абразиве посебно дизајниране за овај задатак.

#### **Сечење**

Упозорење

- Операције сечења треба покушати само помоћу заштитног штитника за резање који је монтиран на овој брусилуци.
- Молимо контактирајте твртку Борманн Тоолс за додатне информације о куповини овог необавезног прибора.
- Овај заштитник мора бити опремљен ради ваше сигурности.
- Приликом обављања пресечних машина не нагибајте машину јер то може довести до заглављења, оштећења или прекомерног и хабања брусног котача.
- Користите само абразиве посебно дизајниране за овај задатак.

Како се брусни диск носи током употребе, његов пречник се смањује. То смањује периферну брзину и ефикасност машине. То доводи до повећаног оптерећења брусилуце која, ако се настави, оштети мотор. Осигурајте да је пречник точка унутар 25% од његове оригиналне величине.

Важно: Превелики притисак на машини не резултира већом ефикасношћу абразије. Превелики притисак повећава хабање додатне опреме и оштетиће угаону брусилуцу која није покривена гаранцијом.

#### **Пуњење батерије (Сл.1-2)**

Упозорење: За пуњење батерија, које испоручује произвођач, користите само оригиналан пуњач. Уз овај производ могу се користити само пакети и пуњачи намењени Борманном.

Употреба било ког другог паковања / пуњача других произвођача са овим производом сматра се злоупотребом и тиме поништава гаранцију производа.

Једном када се повеже са мрежним напајањем, поновно пуњење батерија се може оставити без надзора и захтевати минималну пажњу. Комплексна конструкција склопа надгледа стање батерије како прилагођава струју пуњења према потребама. По завршетку циклуса пуњења и одржавању пуног капацитета наставит ће се мала излазна струја према потреби.

Упозорење!

- Проверите стање пуњача и батерије пре сваког пуњења. Ако постоји било какав знак оштећења, не започињте с наплатом, потражите савјет од овлашћеног добављача.

Да бисте напунили батерију (5), прво је морате извадити из алата.

Да бисте ослободили батерију:

Притисните дугме за отпуштање батерије (5.1) и лагано спустите батерију (Сл.1).

Укључите јединицу за пуњач батерије (9) у утичницу од 230 В / АЦ 13амп.  
Зелена ЛЕД (9.1) ће остати на њему како би показала да пуњач има снагу.  
Гурните батерију на место осигуравајући да прикључци акумулатора и терминали пуњача буду добро повезани. Сл.2.  
Након неколико секунди одлагања, црвена ЛЕД (9.2) ће се упалити како би се приказало пуњење батерије, а зелена ЛЕД ће се угасити.

Упозорење!

- Проверите да ли је батерија исправно прикључена (Сл.2). Погрешно клизање батерије може довести до оштећења батерије / пуњача.

Кад се батерија потпуно напуни, упалит ће зелена ЛЕД (9.1).

Упозорење!

- Ако индикаторска лампица не испадне током циклуса пуњења, пуњач из утичнице за напајање и замените батерију.

Завршетак циклуса пуњења:

Искључите пуњач за батерије из напајања.

Опрез: Не извлачите утикач из напајања повлачењем кабла

- Обавезно узмите утикач приликом уклањања из напајања како не бисте оштетили кабл.

Издадите батерију из пуњача.

- Ручно подржавајући пуњач батерије, извуците га из пуњача

Опрез: Кад се пуњач за батерије стално користи, пуњач ће бити врућ.

Након завршетка пуњења, оставите 15 минута одмора до следећег пуњења.

Ако се батерија напуни када је топло због употребе батерије или излагања сунчевој светлости, батерија се неће пунити. У таквом случају оставите да се батерија охлади пре пуњења.

Ако црвени индикатор трепери брзо у интервалима од 0,2 секунде, проверите и извадите стране предмете у утору за пуњач. Ако нема страних предмета, вероватно је да батерија или пуњач не раде. Сада се батерија / пуњач нормализују и покушајте поново. Ако након покушаја остане грешка, обратите се овлашћеном добављачу.

### Статус пуњења батерије (слика 3)

Да бисте приказали количину напуњености у батерији, притисните дугме 5.2 индикатора нивоа напуњености

### Савети за ефикасност и пуњење батерија

Напуните батерије пре него што се потпуно истроше

Кад осјетите да снага алата постаје слабија, престаните са кориштењем алата и напуните батерије. Ако наставите са кориштењем алата и испразните електричну струју, батерија се може оштетити.

Избегавајте поновно пуњење на високим температурама. Пуњива батерија биће врућа одмах након употребе. Ако се таква батерија поново напуни одмах након употребе, њена унутрашња хемијска супстанца ће се погоршати, а трајање батерије ће се скратити. Оставите батерију и поново је напуните након што се неко време охлади.

Пакет батерија треба да се користи и / или пуни само када је температура батерије између 5 ° Ц и 30 ° Ц.

Пакет батерија мора бити загрејан или охлађен како не би дошло до оштећења унутрашњих компоненти батерије.

Напомена: Ако се загреја или хлади батерија, то може довести до озбиљних оштећења веза са батеријом, пуњачем и корисником.

## Одржавање и решавање проблема

### Одржавање

Редовним прегледом и чишћењем смањује се потреба за операцијама одржавања и одржаваће ваш алат у добром радном стању.

Мотор мора бити правилно проветраван током рада алата. Избегавајте да блокирате отворе за ваздух и редовно усисавајте отворе за вентилацију.

## Решавање проблема

Проблем	Могући узрок	Лијек
Мотор се не покреће	1. Батерија без пуњења. 2. Батерија је неисправна или оштећена. 3. Издувани осигурач у утикачу за пуњач.	1. Поново напуните батерију. 2. Замените батерију. 3. Замените осигурач.
Мотор ради, али полако / губи снагу.	1. Батерија без пуњења. 2. Батерија је неисправна или оштећена.	1. Поново напуните батерију. 2. Замените батерију.
Машина вибрира.	1. Точак је оштећен или ван равнотеже. 2. Точак је отпуштен.	1. Замените точак. 2. Одмах зауставите машину - Када се заустави, вратите додатну опрему.
Точак се неће резати / брусити.	Неправилно постављен диск.	Наместите исправан диск за материјал / примену.
Важно: Имајте на уму да све поправке / услуге треба извести квалификована особа.		

## Руковање и складиштење

При руковању с овим производом морате бити пажљиви.

Изабацивање овог електричног алата може имати утицаја на његову тачност и могло би да резултира и личним повредама. Овај производ није играчка и мора се поштовати.

Услови животне средине могу имати штетан утицај на овај производ ако се занемари.

Изложеност влажном ваздуху може постепено нагризати компоненте.

Ако је производ незаштићен од прашине и нечистоћа, компоненте ће се зачепити.

Ако се не чисти и одржава правилно или редовно, машина неће радити најбоље.

## Одлагање

На крају радног века машине или када се више не може поправити, одложите је у складу са националним прописима.  
- Обратите се локалном органу за детаље о шемама сакупљања у вашем подручју.

У свим околностима:

- НЕ одлажите електрични алат са кућним отпадом.
- НЕ палите.
- Не одлагати ВЕЕЕ као неорторисани комунални отпад.

Упозорење!

- Не стављајте батерију у ватру и не повредите; ћелије могу да пукну или ослободе токсичне материје.
- Немојте кратко спајати ћелије, могу изазвати опекотине.
- Пакет акумулатора мора се извадити из уређаја пре него што га се одбаци.
- Батеријску батерију треба одложити на сигурно.
- Не осакаћујте батерије; излази корозивни електролит.
- Не бацајте батерије или ћелије у напуњеном стању.

Истекле батерије морају се рециклирати / одложити у складу са одговарајућим прописима или законодавством. Треба их вратити локалном агенту гаранције / складишту.

## Општи правила за безбедност

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ! ПРОЧИТАЈТЕ И ПОДГОТВЕТЕ СИТЕ Упатства.**



Неисполнување на сите упатства наведени подолу, може да резултира во електричен удар, пожар и / или сериозна лична повреда.

### Работна површина

1. Чувајте ја работната површина чиста и добро осветлена. Нередот и темните области покажуваат несреќи.
2. Не користете електрични алати во експлозивни атмосфери, на пример во присуство на запаливи течности, гасови или прашина. Алатките за напојување создаваат искри што можат да ја запалат прашина или изгорениците.
3. Чувајте ги децата и минувачите подалеку додека ракувате со електрична алатка. Расеаноста може да предизвика да изгубите контрола.

### Електрична безбедност

- 1) Не го злоупотребувајте кабелот. Никогаш не користете го кабелот за да ја носите алатката. Чувајте го кабелот подалеку од топлина, масло, остри рабови или делови што се движат. Веднаш заменете ги оштетените жици. Оштетените жици може да создадат пожар.

(Следното се однесува само на алати со посебна акумулатор)

- 2) Алатка управувана од батерија со интегрални батерии или посебна акумулаторска батерија мора да се наполни само со наведениот полнач за батеријата. Полначот што може да биде погоден за еден вид батерија може да предизвика ризик од пожар кога се користи со друга батерија.

### Лична безбедност

1. Останете предупредувајте, гледајте што правите и користете здрав разум кога ракувате со електрична алатка. Не користете електрична алатка додека сте уморни или под дејство на лекови, алкохол или лекови. Момент на претпазливост додека алатките за работа можат да резултираат со сериозни лични повреди.
2. Облечи правилно. Не носете лабава облека или накит. Содржи долга коса. Чувајте ја косата, облеката и нараквиците подалеку од подвижните делови. Лабава облека, накит или долга коса можат да бидат фатени во делови што се движат.
3. Избегнувајте случајно започнување. Бидете сигурни дека прекинувачот е во заклучена или исклучена позиција пред да вметнете тесто за тесто. Алатките за носење со прстот на прекинувачот покажуваат несреќи.
4. Не претерувајте. Чувајте правилно и рамнотежа во секое време. Правилното подготвување и рамнотежа овозможуваат подобра контрола на алатката во неочекувани ситуации
5. Користете опрема за безбедност. Секогаш носете заштита за очи, маска за прашина, чевли што не се лизгаат, тврда капа или заштитна слух мора да се користат за соодветни услови.

### Користење и нега на електрична алатка

1. Користете стеги или други практични начини за обезбедување и поддршка на работното парче до стабилна платформа. Држењето на работното парче со рака или против вашето тело е нестабилно и може да доведе до губење на контролата.
2. Не присилувајте алатка. Користете ја точната алатка за вашата апликација. Правилната алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно по стапка за која е дизајнирана.
3. Не користете алатка ако прекинувачот не го исклучува. Алатка што не може да се контролира со прекинувачот е опасна и мора да се поправи.
4. Чувајте ги алатите без работа на деца и други необучени лица. Алатките се опасни во рацете на необучени корисници
5. Одржувајте алатки со внимание. Чувајте ги алатите за сечење остар и чист. Правилно одржуваните алати со остар раб се со помала веројатност да се врзат и полесно се контролираат.
6. Проверете дали е погрешно поставена или врзување на делови што се движат, оштетување на делови и која било друга состојба што може да влијае на работата на алатката. Ако е оштетена, алатот да се сервисира пред употреба. Многу несреќи се предизвикани од лошо одржувани алатки.
7. Користете само додатоци што се испорачуваат со вашиот модел. Други додатоци кои не се соодветни за оваа алатка и можат да создадат ризик од повреда кога се користи.

### Препорачана и правилна употреба

Оваа рачна електрична алатка користи абразивни дискови за мелење метали или тидарија. Наменет е само за домашна и лесна комерцијална употреба. Секоја друга апликација се смета за злоупотреба. Овој производ за напојување се снабдува без батерии или полнач. Оваа алатка за напојување треба да се работи само

во комбинација со препорачаната оригинална батерија и полнач на Bormann.

### Специфични правила за безбедност

Поправете ја оваа алатка од квалификувано лице. Оваа алатка е дизајнирана да одговара на релевантните меѓународни и локални стандарди. Како такво, треба да го одржува и поправа некој квалификуван, користејќи само оригинални делови доставени од производителот - Ова ќе обезбеди алатката да остане безбедна за употреба.

- Проверете дали брзината означена на тркалото е еднаква или поголема од номиналната брзина на мелница.
- Осигурете се дека димензиите на тркалото се компатибилни со мелница.
- Абразивните тркала мора да се чуваат и ракуваат со грижа во согласност со упатствата на производителот.
- Проверете го тркалото за мелење пред употреба. Не користете исечени, испукани или на друг начин неисправни производи.
- Осигурете се дека монтираните тркала и точките се вградени во согласност со упатствата на производителот.
- Осигурете се дека абразивниот производ е правилно поставен и затегнат пред употреба.
- Ставете ја алатката без оптоварување 30 секунди во безбедна положба.
- Престанете веднаш ако има значителни вибрации или ако се откриени други дефекти. Ако се појави оваа состојба, проверете ја машината за да ја утврдите причината.
- Никогаш не употребувајте ја аглите за мелење без безбедносниот чувар.
- Не користете посебни капачиња за намалување или адаптери за прилагодување на абразивните тркала со големи дупки.
- Проверете дали работното парче е правилно поддржано.
- Не користете тркало за сечење за странично мелење.
- Осигурете се дека искрата како резултат на употреба не создаваат опасност, на пр. не удирајте лица, да запалите запаливи материји.
- Секогаш користете заштита за очи и уво.
- Треба да се носат лична заштитна опрема како што се маска за прашина, ракавици, шлем и престилка.
- Тркалото продолжува да ротира откако ќе се исклучи алатот.

**Предупредување!** Пред да поставите абразивно тркало, осигурете се дека датумот на важење не е надминат, што го прави потенцијално опасен.

**Безбедна работа.** Користете стеги или порок за одржување на работата. Побезбедно е отколку да ги користите вашите раце и ги ослободува обете раце за да ја користите алатката.

Останете предупредувајте Гледајте што правите. Користете здравиот разум. Не ракувајте со алатки кога сте уморни. Носете соодветна облека. Не носете лабава облека, врски за вратот или накит (прстен, рачни часовници итн.) За да фатите делови во движење. Се препорачува обувка што не се лизга. Носете заштитно покривање за да имате долга коса. Се тркалаат долги ракави над лакотот.

Користете заштитни очила (Заштита на главата). Носете очила одобрени според релевантните стандарди во секое време. Нормалните очила имаат само леки отпорни на удар, тие НЕ се заштитни очила. Исто така, користете маска за лице или прашина ако апликацијата е прашина и заштитни уши за време на сите операции.

Нивоа на звук. Некои типови машини може да имаат високи нивоа на звук при работа. Во такви случаи, заштитата на ушите мора да се носи.

Нивоа на вибрации. Алатките за рака се произведуваат различни нивоа на вибрации. Секогаш треба да се повикувате на спецификациите и релевантните упатства за здравје и безбедност.

Екстракција на прашина. Ако вашата алатка е опремена со капацитет за вадење прав, секогаш осигурајте се дека е поврзан и се користи со машина за вадење прав. Правосмукалки може да се користат ако е погодено за материјалот што се вади.

Проверете ги оштетените делови. Пред употреба, треба да се провери кој било заштитник на сечилото или друг дел што е оштетен за да се утврди дека ќе работи правилно и ќе ја изврши својата наменета функција. Проверете дали се усогласени подвижни делови, слободно работење на подвижни делови, оштетување на делови, монтажа и какви било други услови што можат да влијаат врз неговото работење. Стражар или друг дел што е оштетен треба правилно да се санира или замени со овластен сервисен центар, освен ако не е поинаку наведено во овој прирачник за упатства. Заменете ги неисправните прекинувачи со овластен сервисен центар. Не користете ја алатката ако прекинувачот не го вклучува и исклучува.

Поправете ја вашата алатка поправена од квалификувано лице. Употребата на оваа електрична алатка е во согласност со релевантните безбедносни барања. Поправките треба да ги извршуваат само квалификувани лица кои користат оригинални резервни делови, во спротивно тоа може да доведе до значителна опасност за корисникот.

## Безбедносни препораки за правилна употреба на абразивни производи

Општо. Врзаните абразивни производи се расипуваат и затоа треба да се постапува со најголема грижа. Употребата на оштетени или неправилно монтирани или користени абразивни производи е опасна и може да предизвика сериозни повреди.

Испорака, ракување и складирање. Абразивните производи мора да се третираат и транспортираат со внимание.

Абразивните производи мора да се чуваат на таков начин што нема да бидат подложени на механички оштетени и штетни влијанија врз животната средина.

Избор на абразивен производ. Информациите за етикетата или абразивниот производ што содржат ограничувања на употреба, безбедносни индикации или какви било други упатства мора да се следат. Во случај на сомнеж за избор на абразивни производи, корисникот ќе побара информации од производителот или добавувачот.

Визуелна инспекција и тест на прстенот. Абразивните производи мора да бидат подложени на визуелен преглед како што е примено пред монтирање. Покрај тоа, треба да се изврши и прстенест тест за заштитени тркала со  $D > 80 \text{ mm}$ .

Оштетените абразивни производи се уништуваат.

Монтирање пред да започнете и информации за мелење. Монтажата на абразивни производи се врши според упатствата дадени од тркалото и од производителот на машината. Монтажата на абразивни производи мора да ја изврши квалификувано обучено лице. После првичното поставување, тркалото мора да се тестира на разумно време - да не се надмине одредената максимална брзина на работа на тркалото.

## Главен опис

- |   |   |                     |
|---|---|---------------------|
| 1. прекинувач за вклучување / исклучување | 4. Прирабница за заклучување                                | 7. Безбедност чувар |
| 2. Заден рачен зафат                      | 5. 20V Li-ion акумулатор за батерии ** (се продава одделно) |                     |
| 3. Копче за заклучување на вретеното      | 6. Помошна рачка  |                     |

## Основна операција

### Помошна рачка (слика 4.)

Заради безбедност, кога работи со ваков вид електрична алатка, операторот мора секогаш да ја користи помошната рачка (6).

- Зашрафете ја рачката во насока на стрелките на часовникот, во една од трите навои отвори најдобро одговара на апликацијата и удобноста на корисникот. Предупредување! Оваа машина никогаш не смее да се ракува (процеси на исклучување / брусеење) без правилно да се постави заштитникот и да работи целосно.

### Поставување на стража (Сл.5-6)

Снабдената стража е наменета само за мелење, не е наменета да се користи за операции на сечење. Ако имате намера да изведувате работи со сечење со оваа машина, треба да го набавите дополнителниот штитник за сечење, кој има повеќе затворен дизајн за да содржи какви било фрагменти ако дискот за сечење не успее.

- Поставете го чуварот на јаката на мелечот со рачката за брзо ослободување на отворена позиција.

- Ротирајте го штитникот додека не е во правилна положба и затворете ја рачката за брзо ослободување за да ја заклучите заштитата.

Предупредување! Никогаш не обидувајте се да ракувате со оваа машина без безбедно поставен и правилно поставен штитник \*.

\* Со исклучок на четки за жичани чаши итн., Кои ја негираат ефикасноста на чуварите.

### Додатоци за монтирање / замена (одделно се продаваат) (Сл.7-9)

Предупредување! Пред да поставите абразивно тркало, осигурете се дека истекот на датумот на важење не е истечен, што го прави потенцијално опасен.

Предупредување! Избор на точен додаток, погоден за наменетата апликација е од витално значење. Побарајте водство доколку не сте сигурни во изборот.

Предупредување! Оценуваните (без оптоварување) вртежи во минута од алатот не смеат да го надминуваат брзиниот капацитет на додатокот. Погледнете ги упатствата за информации за производителите на додатоци.

Визуелна инспекција:

- Пред монтирање, абразивните / супер абразивни тркала се предмет на визуелна инспекција.

Инспекција:

- Секојпат по монтирањето, абразивното / супер-абразивно тркало треба да се тестира на разумно време.

- Наведената максимална брзина на работа на тркалото не треба да се надминува.

- Оштетените абразиви се уништуваат.

- Секогаш носете одобрени заштитни очила.

### Важни информации Б, Ц, Д (Сл.6):

- За сечење апликации, и да се придржува до сегашното законодавство, неопходно е да се замени заштитникот "мелење" што се испорачува со оваа машина со заштитник за "сечење".
  - Притиснете и задржете го копчето за заклучување на вретеното (3).
  - Олабавете ја прирабницата за заклучување (4) спротивно од стрелките на часовникот со испорачаниот клуч за игла (8).
  - Вретената може да ротира малку пред да се заглави бравата на вретеното.
  - Извадете ја само прирабницата за заклучување.
  - Искристете ги прирабниците и вретеното пред да поставите додаток.
    - Ако задната прирабница (4.1) е извадена за чистење, проверете дали е правилно лоцирана на становите на вретеното кога се повторува и не се врти слободно.
  - Кога го поставувате соодветниот додаток, погледнете во (Слика 7 за специфични детали за правилната ориентација на прирабницата за заклучување, како што е применливо).
- Безбедно затегнете ја прирабницата за заклучување во насока на стрелките на часовникот со помош на клучот на иглата додека го држите заклучувањето на вретеното (4).

Забелешка: Кога користите четки за жица, не треба да се бара прирабница за заклучување заради дизајнот на четките. Кога е вграден, проверете дали додатокот е точен и што е најважно безбеден на вретеното. Предупредување! Никогаш не притискајте го копчето за заклучување на вретеното (4) додека вретеното е во движење.

### Прекинувач за вклучување / исклучување (Сл.10)

- Притиснете го прекинувачот (1) напред за да ја стартувате мелница.
- Притиснете го прекинувачот понатаму напред и надолу за да го заклучите во положбата 'ON'.
- За да го запрете мелечот, ослободете го прекинувачот со притискање надолу на задниот дел од прекинувачот (1).

Забелешка: За да се спречи случајно стартување во случај на прекинување на напојувањето во мелница, прекинувачот 'ON / OFF' G е опремена со заштитна направа што го спречува аголот на аголот да не се активира автоматски кога ќе се воспостави струја. Во овој случај, и со моќ повторно воспоставете го, ослободете го прекинувачот во положбата „OFF“, а потоа преминете на „ON“ како нормално.

Предупредување! Не поставувајте ја машината надолу додека вретеното целосно не запре.

Забелешка: За време на употребата, чувајте ја облеката надвор од редот на сите формирани искри. Искра од метално мелење може да запалат многу видови облека за кратко време. Ризикот е помал ако вашата надворешна облека е изработена од волна или памук третиран од retardant.

Прашина

Правилно поставена маска за прашина, погодна за активност и во согласност со соодветниот стандард, мора да се носи.

### Мелење (слика.11)

При извршување на операциите за мелење, одржувајте агол од приближно 30 ° помеѓу работната површина и лицето на дискот.

Користете само абразиви специјално дизајнирани за оваа задача.

### Сечење

Предупредување

- Операциите за сечење треба да се обидат само со штитник за сечење, наместен на оваа мелница.
- Овој штитник мора да биде опремен за вашата безбедност.
- При вршење на операции за отсекување, не ставајте машина затоа што тоа може да доведе до тоа дека абразивното тркало е заглавено, оштетено или претерано и абнормално да се носи.
- Користете само абразиви специјално дизајнирани за оваа задача.

Бидејќи абразивниот диск носи за време на употребата, неговиот дијаметар се намалува. Ова ја намалува периферната брзина и ефикасноста на машината. Ова резултира во зголемено оптоварување на машината за мелење што доколку продолжи, ќе го оштети моторот. Осигурете се дека дијаметарот на тркалото е во рамките на 25% од неговата оригинална големина.

Важно: Преголемиот притисок врз машината не резултира со поголема абразивна ефикасност. Преголемиот притисок го зголемува абењето и кинењето на додатокот и ќе ја оштети аголната мелница што не е покриена под гаранцијата.

### Полнење на акумулаторот (сл.1-2)

Предупредување: Користете само оригинален полнач, за полнење на батериите, испорачани одделно од производителот. Само акумулатори и полначи назначени од Bormann можат да се користат во врска со овој производ. Употребата на кои било други акумулатори / полначи на батерии од трети страни со овој производ се смета за злоупотреба и ќе ја поништи гаранцијата за производство.

Откако ќе се поврзете на електричната мрежа, полнењето на акумулаторот може да се остави генерално без надзор што бара минимално внимание. Комплексната конструкција на колото ја следи состојбата на акумулаторот, прилагодувајќи ја струјата за полнење за да одговараат. Кога циклусот на надополнување е завршен и за одржување на целосен капацитет, ниската излезна струја ќе продолжи според потребите.

Предупредување!

- Проверете ја состојбата на полначот и батеријата пред секое полнење. Ако има некаков знак на оштетување, тогаш не започнувајте со полнење, побарајте совет од овластен снабдувач.

За да ја наполните батеријата (5), прво мора да се отстрани од алатот.

За ослободување на акумулаторот:

Притиснете го копчето за ослободување на акумулаторот (5.1) и нежно излизгајте го акумулаторот (Сл.1).

Вметнете ја единицата за полнач на батеријата (9) во приклучок од 230V / AC 13amp.

Зелената ЛЕР (9.1) ќе остане за да се покаже дека полначот има моќ.

Лизгајте го акумулаторот во своето место осигурувајќи дека терминалите на батеријата и терминалите на полначот прават добра врска Fig.2.

После неколку секунди задоцнување, црвената LED (9.2) светлина ќе се покаже дека се полни батеријата и ќе се исклучи зелената ЛЕР.

Предупредување!

- Осигурете се дека батеријата е правилно поврзана (Сл.2). Неправилното лизгање на акумулаторот може да предизвика оштетување на батеријата / полначот.

Кога батеријата е целосно наполнета, зелената ЛЕР (9.1) ќе светне.

Предупредување!

- Ако индикаторите не се осветлуваат за време на циклусот на полнење, полначот од штекерот за струја и заменете го акумулаторот.

Завршување на циклусот на полнење:

Исклучете го полначот на батеријата од напојувањето.

Внимание: Не извлекувајте го приклучокот од напојувањето со влечење на кабелот

- Бидете сигурни дека држете го приклучокот кога го вадите напојувањето за да избегнете оштетување на кабелот.

Отстранете ја акумулаторот од полначот за батерии.

- Поддржувајќи го полначот на батеријата со рака, извлекете го акумулаторот од полначот за батерии

Внимание: Кога полначот на батеријата постојано се користи, полначот на батеријата ќе биде жежок.

Откако ќе заврши полнењето, дајте 15 минути одмор до следното полнење.

Ако батеријата е наполнета кога е топла поради употреба на батерија или изложеност на сончева светлина, батеријата нема да се наполни. Во таков случај, оставете ја батеријата да се излади пред да се наполни.

Ако црвената сијаличка трепка брзо во интервали од 0,2 - секунди, проверете и извадете други странски предмети во слотот за батерии на полначот. Ако нема странски предмети, веројатно е дека акумулаторот или полначот не функционираат. Сега батеријата / полначот за да се нормализира и обидете се повторно. Ако вирусот остане откако ќе го пробате ова, контактирајте го овластен снабдувач.

### Статус на полнење на батеријата (Сл.3)

За да ја прикажете останатата количина на полнење во акумулаторот, притиснете го копчето за индикаторот за ниво на полнење 5.2

### Ефикасност на батерии и совети за полнење

Пополнете ги акумулаторите пред да станат целосно исцрпени

Кога сметате дека моќта на алатот е послаба, престанете да ја користите алатката и надополнете ги батериите. Ако продолжите да ја користите алатката и да ја исцрпите електричната струја, батеријата може да се оштети.

Избегнувајте повторно полнење на високи температури. Акумулаторот за батерии што се полни ќе биде жешко веднаш по употребата. Ако таква батерија се наполни веднаш по употреба, нејзината внатрешна хемиска супстанција ќе се влоши, а ќе се скрати работниот век на батеријата. Оставете ја акумулаторот и повторно пополнете ја откако ќе се



излади некое време.

Пакетот за батерии треба да се користи и / или да се наполни кога температурата на акумулаторот е помеѓу 5° и 30°C.

Пакетот за батерии треба да се загрее или олади за да се спречи оштетување на внатрешните компоненти на батериите.

Забелешка: Неуспехот да се загрее или да се олади батеријата може да резултира во сериозно оштетување на батеријата, полначот и корисникот.

## Одржување и решавање на проблеми

### Одржување

Редовното испитување и чистење ја намалува потребата за одржување на операциите и ќе ја задржи вашата алатка во добра работна состојба.

Моторот мора да биде правилно вентилиран за време на работата на алатот. Избегнувајте редовно блокирање на влезовите на воздухот и вакуумите на отворите за вентилација.

### Смена на проблеми

Проблем	Можна причина	Лек
Моторот не започнува	1. Батеријата не се наплаќа. 2. Дефект или оштетена батерија. 3. Развлечен осигурувач во приклучокот за полнач.	1. Повторно наполнете батерија. 2. Заменете ја батеријата. 3. Заменете го осигурувачот.
Мотор работи, но полека / губи моќ.	1. Батеријата не се наплаќа. 2. Дефект или оштетена батерија.	1. Повторно наполнете батерија. 2. Заменете ја батеријата.
Машината вибрира.	1. Оштетено тркало или е надвор од рамнотежа. 2. Тркала лабава.	1. Заменете го тркалото. 2. Веднаш запрете машина - Кога ќе запрете, вратете го додатокот.
Тркалото нема да сече / меле.	Неправилен диск е вграден.	Поставете точен диск за материјал / апликација.
Важно: Забележете, сите поправки / услуги треба да ги извршуваат квалификувано лице.		

## Ракување и складирање

Мора да се внимава при ракување со овој производ.

Спуштањето на оваа моќна алатка може да има влијание врз нејзината точност и може да резултира во лична повреда. Овој производ не е играчка и мора да се почитува.

Условите на животната средина можат да имаат штетен ефект врз овој производ доколку се занемари.

Изложеноста на влажен воздух може постепено да ги кородира компонентите.

Ако производот е незаштитен од прашина и остатоци, компонентите ќе станат затнати.

Ако не се исчистат и одржуваат правилно или редовно, машината нема да работи најдобро.

## Отстранување

На крајот на работниот век на машината или кога веќе не може да се поправи, осигурете се дека е отстранет според националните регулативи.

- Контакттирајте го вашиот локален орган за детали за шемите за собирање во вашата област.

Во сите околности:

- НЕ фрлајте електрични алати со домашен отпад.
- НЕ изгорувајте.
- Не исфрлајте ја WEEE како несортиран комунален отпад.

Предупредување!

- Не ставајте батерии во оган или осакатувајте; клетките можат да пукнат или да ослободат токсични материјали.
- Не клетки со краток спој, може да предизвикаат изгореници.
- Акумулаторот мора да се отстрани од апаратот пред да се откине.
- Батеријата треба да се отстрани безбедно.
- Не осакатувајте ги батериите; корозивниот електролит ќе биде ослободен.
- Не фрлајте батерии или ќелии во наполнета состојба.

Истечените батерии мора да се рециклираат / депонираат во согласност со соодветната регулатива или законодавство. Тие треба да бидат вратени на вашиот локален агент за гаранција / берзар.

## Rregullat e përgjithshme të sigurisë



### KUJDES! LEXONI DHE KONSTATUAR T ALL GJITHA UDHZIME

Mosrespektimi i të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë, mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe / ose dëmtim serioz personal.

#### Zona e punës

1. Mbani zonën e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë. Zonat e rrënuara dhe të errëta ftojnë aksidente.
2. Mos përdorni mjete të energjisë në atmosfera shpërthyes, të tilla si në prani të lëngjeve të ndezshme, gazeve ose pluhurit. Veglat e energjisë krijojnë shkëndija që mund të ndezin pluhurin ose tymin.
3. Mbajini fëmijët dhe kalimtarët larg duke përdorur një mjet elektrik. Shpërqendrimet mund të bëjnë që ju të humbni kontrollin.

#### Siguria elektrike

- 1) Mos abuzoni me kordonin. Asnjëherë mos përdorni kordonin për të mbajtur mjetin. Mbajeni kordonin larg nxehtësisë, vajit, skajeve të mprehta ose pjesëve lëvizëse. Zëvendësoni litarët e dëmtuar menjëherë. Litarët e dëmtuar mund të krijojnë një zjarr.  
(Më poshtë vlen vetëm për mjetet me një paketë të veçantë baterie)
- 2) Një mjet i operuar me bateri me bateri integrale ose një paketë të veçantë baterie duhet të rimbush vetëm vetëm me ngarkuesin e specifikuar për baterinë. Një karikues që mund të jetë i përshtatshëm për një lloj baterie mund të krijojë rrezik zjarri kur përdoret me një bateri tjetër.

#### Siguria personale

1. Qëndroni vigjilent, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një mjet energjie. Mos përdorni një mjet elektrik ndërsa jeni të lodhur ose nën ndikimin e ilaçeve, alkoolit ose ilaçeve. Një moment i vëzhgimit ndërsa mjetet e fuqisë operuese mund të rezultojnë në dëmtime serioze personale.
2. Vishuni si duhet. Mos vish rroba ose stoli të lirshme. Përmbajnë flokë të gjatë. Mbajini flokët, veshjet dhe dorezat larg pjesëve lëvizëse. Rrobat e lirshme, stoli ose flokë të gjatë mund të kapen në pjesë lëvizëse.
3. Shmangni fillimin aksidental. Sigurohuni që kaloni është në pozicionin e mbyllur ose të fikur para se të vendosni paketën e qëllorës. Mbajtja e mjeteve me gishtin tuaj në kaloni fton aksidente.
4. Mos u bëni shumë. Mbani bazën e duhur dhe ekuilibrin në çdo kohë. Gjendja e duhur dhe ekuilibri mundësojnë kontroll më të mirë të mjetit në situata të papritura
5. Përdorni pajisje sigurie. Vishni gjithmonë mbrojtjen e syve, maskat e pluhurit, këpucët e sigurisë pa rrëshqitje, kapelë të fortë ose mbrojtje nga dëgjimi duhet të përdoren për kushte të përshtatshme.

#### Përdorimi dhe kujdesi i mjetit elektrik

1. Përdorni pirgje ose mënyra të tjera praktike për të siguruar dhe mbështetur pjesën e punës në një platformë të qëndrueshme. Mbajtja e pjesës së punës me dorë ose kundër trupit tuaj është e paqëndrueshme dhe mund të çojë në humbje të kontrollit.
2. Mos e detyroni mjetin. Përdorni mjetin e duhur për aplikacionin tuaj. Mjeti i saktë do ta bëjë punën më mirë dhe më të sigurt në tarifën për të cilën është hartuar.
3. Mos përdorni mjet nëse ndërprerës nuk e fikni. Një mjet që nuk mund të kontrollohet me ndërprerës është i rrezikshëm dhe duhet të riparohet.
4. Ruani mjete boshe jashtë mundësive të fëmijëve dhe personave të tjerë të pa trajnuar. Mjetet janë të rrezikshme në duart e përdoruesve të pa trajnuar
5. Mirëmbani mjetet me kujdes. Mbani mjetet e prerjes të mprehta dhe të pastra. Mjetet e mirëmbajtura siç duhet me skaj të mprehtë të prerjes kanë më pak të ngjarë të lidhen dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.
6. Kontrolloni për keqinformimin ose lidhjen e pjesëve në lëvizje, thyerjen e pjesëve dhe çdo kusht tjetër që mund të ndikojë në funksionimin e mjetit. Nëse dëmtohen, përdorni mjetin para se të përdorni. Shumë aksidente shkaktohen nga mjete të mirëmbajtura dobët.
7. Përdorni vetëm pajisje shtesë që furnizohen me modelin tuaj. Aksesorë të tjerë që nuk mund të jenë të përshtatshëm për këtë mjet dhe mund të krijojnë një rrezik dëmtimi kur përdoret.

#### Përdorimi i rekomanduar dhe i duhur

Ky mjet i mbajtur me energji përdor disqe gërryes për të bluar metale ose murature. Ai është i destinuar vetëm për përdorim komercial shtëpiak dhe të lehtë. Applicationdo aplikacion tjetër konsiderohet keqpërdorim.

Ky produkt i energjisë furnizohet pa bateri ose karikues. Ky mjet i energjisë duhet të operohet vetëm me kombinimin e rekomanduar nga prodhuesi i baterive origjinale Bormann.

### Rregullat specifike të sigurisë

- Bëni këtë mjet të riparuar nga një person i kualifikuar. Ky mjet është krijuar për të konform standardeve përkatëse ndërkombëtare dhe vendore. Si i tillë, ai duhet të mirëmbahet dhe riparohet nga dikush i kualifikuar, duke përdorur vetëm pjesë origjinale të furnizuar nga prodhuesi - Kjo do të sigurojë që mjeti të mbetet i sigurt për t'u përdorur.
- Kontrolloni që shpejtësia e shënuar në timon të jetë e barabartë ose më e madhe se shpejtësia e vlerësuar e mulli.
  - Sigurohuni që dimensionet e rrotave të jenë në përputhje me mulli.
  - Rrotat gërryese duhet të ruhen dhe trajtohen me kujdes në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
  - Inspektoni rrotën bluarëse përpara përdorimit. Mos përdorni produkte të copëtuar, plasaritur ose thënë ndryshe me defekt.
  - Sigurohuni që rrotat dhe pikat e montuara të jenë të vendosura në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
  - Sigurohuni që produkti gërryese të jetë montuar dhe shtrënguar saktë përpara përdorimit.
  - Drejtoni mjetin pa ngarkesë për 30 sekonda në një pozicion të sigurt.
  - Ndaloni menjëherë nëse ka dridhje të konsiderueshme ose nëse zbulohen defekte të tjera. Nëse ndodh kjo gjendje, kontrolloni makinën për të përcaktuar shkakun.
  - Asnjëherë mos përdorni mulli këndi pa mbrojtësin.
  - Mos përdorni tufa ose adaptorë të veçantë për të përshatur rrotat gërryese të vrimave të mëdha.
  - Kontrolloni që pjesa e punës të jetë e mbështetur siç duhet.
  - Mos përdorni rrota prerëse për bluarje anësore.
  - Sigurohuni që shkëndijat që vijnë nga përdorimi nuk krijojnë një rrezik p.sh. mos i godisni personat, për të ndezur substanca të ndezshme.
  - Përdorni gjithmonë mbrojtjen e syrit dhe veshit.
  - Pajisjet mbrojtëse personale të tilla si maskë pluhuri, doreza, përkrenare dhe platformë duhet të vishen.
  - Rrota vazhdon të rrotullohet pasi mjeti është fikur.

Warning! Para montimit të një rrote gërryese sigurohuni që data e skadimit nuk e ka tejkaluar duke e bërë atë potencialisht të rrezikshëm.

Punë e sigurt. Përdorni kapëset ose një ves për të mbajtur punën. Shtë më e sigurt se përdorimi i duarve tuaja dhe ajo i çliron të dy duart për të përdorur mjetin.

Qëndroni vigjilent. Shikoni se çfarë jeni duke bërë. Përdorni sens të përbashkët. Mos përdorni mjet kur jeni të lodhur. Vishni veshje të përshtatshme. Mos vishni rroba të lirshme, lidhëse në qafë ose stoli (unaza, orë dore etj.) Për të kapur pjesët në lëvizje. Rekomandohen këpucë pa rrëshqitje. Vishni mbulesë mbrojtëse që të keni flokë të gjatë. Rrokullisni mëngët e gjata mbi bërryl.

Përdorni syze sigurie (Mbrojtja e kokës). Vishni syze të miratuara në standardet përkatëse në çdo kohë. Spektaklet normale kanë vetëm lente rezistente, ato NUK janë syze sigurie. Gjithashtu, përdorni maskë për fytyrën ose pluhurin nëse aplikimi është pluhur dhe mbrojtës i veshit gjatë të gjitha operacioneve.

Nivelet e tingullit. Disa lloje të makinave mund të kenë nivele të larta të zërit kur punojnë. Në raste të tilla, mbrojtja e veshit duhet të vishet.

Nivelet e dridhjeve. Mjetet e mbajtura në dorë prodhojnë nivele të ndryshme dridhjeje. Ju gjithmonë duhet t'i referoheni specifikimeve dhe udhëzimeve përkatëse të Shëndetit dhe Sigurisë.

Nxjerrja e pluhurit. Nëse mjeti juaj është i pajisur me një strukturë për nxjerrjen e pluhurit, sigurohuni që gjithmonë të jetë i lidhur dhe duke u përdorur me një nxjerrës pluhuri. Fshesat me korrent mund të përdoren nëse janë të përshtatshme për materialin që nxirret.

Kontrolloni pjesët e dëmtuara. Para përdorimit, çdo mbrojtës i tehut ose ndonjë pjesë tjetër që është dëmtuar duhet të kontrollohet me kujdes për të përcaktuar se do të funksionojë siç duhet dhe të kryejë funksionin e tij të synuar. Kontrolloni për shtrirjen e pjesëve në lëvizje, drejtimin e lirë të pjesëve në lëvizje, thyerjen e pjesëve, montimin dhe çdo kusht tjetër që mund të ndikojnë në funksionimin e tij. Një roje ose një pjesë tjetër që është dëmtuar duhet të riparohet siç duhet ose të zëvendësohet nga një qendër e autorizuar e shërbimit, përveç nëse tregohet ndryshe në këtë manual udhëzues. Kanë çelsat me defekt të zëvendësuar nga një qendër e autorizuar e shërbimit. Mos e përdorni mjetin nëse çelësi nuk e ndizet dhe fiket. Bëni riparimin e mjetit tuaj nga një person i kualifikuar. Përdorimi i këtij mjeti elektrik është në përputhje me kërkesat përkatëse të sigurisë. Riparimet duhet të kryhen vetëm nga persona të kualifikuar që përdorin pjesë rezervë origjinale, përndryshe kjo mund të rezultojë në rrezik të konsiderueshëm për përdoruesit.

### Rekomandime të sigurisë për përdorimin korrekt të produkteve gërryese

Përgjithësi. Produktet gërryese të lidhura janë të thyera dhe për këtë arsye duhet të trajtohen me kujdes maksimal. Përdorimi i produkteve gërryese të dëmtuara ose të montuara ose të përdorura siç duhet është i rrezikshëm dhe mund të shkaktojë dëmtime serioze.

Dorëzimi, trajtimi dhe ruajtja. Produktet gërryese duhet të trajtohen dhe transportohen me kujdes. Produktet gërryese duhet të ruhen në atë mënyrë që të mos i nënshtrohen ndikimeve mekanike të dëmtuara dhe të dëmshme mjedisore.

Përzgjedhja e produktit gërryese. Duhet të ndiqen informacione mbi etiketën ose produktin gërryese që përcakton kufizimet

e përdorimit, shenjat e sigurisë ose ndonjë udhëzim tjetër. Në rast dyshimi në lidhje me zgjedhjen e produkteve gërryes, përdoruesi do të kërkojë informacione nga prodhuesi ose furnizuesi.

Inspektimi vizual dhe testi i unazës. Produktet gërryese duhet t'i nënshtrohen një inspektimi vizual siç është marrë përpara montimit. Për më tepër, një provë unazë duhet të ekzekutohet për rrota të vitrifikuara me  $D > 80$  mm. Produktet gërryese të dëmtuara do të shkatërrohen.

Montimi para fillimit dhe informacioni për bluarje. Montimi i produkteve gërryese duhet të bëhet sipas udhëzimeve të dhëna nga timoni dhe prodhuesi i makinerisë. Montimi i produkteve gërryese duhet të bëhet nga një person i kualifikuar i trajnuar. Pas montimit fillestar, rrota duhet të jetë e provuar për një kohë të arsyeshme - shpejtësia e caktuar maksimale e funksionimit të rrotës nuk duhet të tejkalohet.

## Përshkrimi kryesor

1. Ndezës / Ndezës	4. Fllanxa mbyllëse	7. Roje sigurie
2. Mbërthim i dorës së pasme	5. Paketimi i baterisë Li-ion 20V ** (shitur veçmas)	
3. Butoni i bllokimit të boshtit	6. Doreza ndihmëse	

## Operacioni Themelor

### Doreza ndihmëse (Fig. 4.)

Për arsye të sigurisë, kur punoni me këtë lloj mjeti të energjisë elektrike, operatori duhet të përdorë gjithmonë dorezën ndihmëse (6).

- Vidhosni dorezën në drejtim të akrepave të orës, në një nga tre hapjet e filetave më të përshtatshme për aplikacionin dhe rehatinë e përdoruesit. Warning! Kjo makinë kurrë nuk duhet të operohet (proceset e ndërprerjes / bluarjes) pa mbrojtjen e saktë të vendosur siç duhet dhe të funksionojë plotësisht.

### Montimi i Gardës (Fig.5-6)

Roja i furnizuar është dizajnuar vetëm për bluarje, nuk ka për qëllim të përdoret për operacionet e prerjes. Nëse keni ndërmend të kryeni operacione të prerjes me këtë makinë, duhet të blini rojen shtesë të prerjes, e cila ka një dizajn më të mbyllur për të përmirësuar fragmente nëse disku i prerjes dështon.

- Vendosni rojen mbi jakë mulli me levën e lëshimit të shpejtë në pozicionin e hapur.

- Rrotulloni rojen derisa të jetë në pozicionin e duhur dhe më pas mbyllni levën e lëshimit të shpejtë për të mbyllur rojen.

Warning! Asnjëherë mos provoni ta përdorni këtë makinë pa mbrojtësin të vendosur dhe të vendosur saktë \*.

\* Me përjashtim të furçave të kupave me tela, të cilat mohojnë efektivitetin e rojeve.

### Montimi / Zëvendësimi i Aksesorëve (Shitur veçmas) (Fig.7-9)

Warning! Para montimit të një rrote gërryes sigurohuni që data e skadimit nuk ka skaduar, duke e bërë atë potencialisht të rrezikshëm.

Warning! Përzgjedhja e aksesorit të saktë, i përshtatshëm për aplikimin e synuar është thelbësor. Kërkoni udhëzime nëse nuk janë të sigurt për zgjedhjen.

Warning! Revolucionet e vlerësuara (pa ngarkesë) për minutë të mjetit nuk duhet të tejkalojnë kapacitetin e shpejtësisë së aksesorit. Ju lutemi referojuni udhëzimeve të prodhuesve të aksesorëve për informacion.

Inspektimi vizual:

- Para montimit, rrotat gërryese / super-gërryese i nënshtrohen një inspektimi vizual.

Inspektimi:

- timedo herë pas montimit, rrota gërryes / super-gërryes do të testohet për një kohë të arsyeshme.

- Shpejtësia maksimale e specifikuar e funksionimit të rrotës nuk duhet të tejkalohet.

- Lëndë gërryese të dëmtuara do të shkatërrohen.

- Vishni gjithmonë syze sigurie të aprovuara.

### Informacion i rëndësishëm B, C, D (Fig.6):

- Për prerjen e aplikacioneve, dhe për të përmbushur legjislacionin aktual, është e nevojshme të zëvendësoni rojen "bluarëse" të furnizuar me këtë makinë me një roje "prerëse".

- Shtypni dhe mbani butonin e kyçjes së goshtës (3).

- Lëshoni fllanxhin e bllokimit (4) kundër akrepave të orës, duke përdorur çelësin e pinit (8) të furnizuar.

- Gryka mund të rrotullohet pak para se kyçja e gishtave plotësisht të përfshihet.

- Hiqni fllanxha mbyllëse vetëm.

- Pastroni fllanxhat dhe gishtat përpara se të vendosni ndonjë pajisje shtesë.

• Nëse fllanxha e pasme (4.1) është hequr për pastrim, sigurohuni që ajo të vendoset saktë në banesat e gishtave kur përsëritet dhe nuk rrotullohet lirshëm.

- Kur vendosni aksesorin e duhur, drejtijuni (FIG.7 për detaje specifike mbi orientimin e saktë të fllanxhes së mbylljes, siç është e aplikueshme).

Shtërngoni me siguri flanaxhin e kyçjes në drejtim të akrepave të orës duke përdorur çelësin e pinit ndërsa mbani mbyllur boshtin e gishtave (4).

Shënim: Kur përdorni furça me kupa teli, flanaxha e bllokimit nuk kërkohet për shkak të modelimit të furçave. Kur kontrolloni pajisjen, aksesori është i saktë dhe, më e rëndësishmja plotësisht e sigurt në gisht.

Warning! Asnjëherë mos shtypni butonin e kyçjes së goshtës (4) ndërsa gypi është në lëvizje.

### Ndërprerësi i ndezur / fikur (Fig.10)

- Shtyni çelësin (1) përpara për të filluar mulli.
- Shtyni çelësin përpara dhe poshtë për ta mbyllur atë në pozicionin 'ON'.
- Për të ndaluar mulli, lëshoni çelësin duke shtypur poshtë në pjesën e prapme të ndërprerës (1).

Shënim: Për të parandaluar fillimin aksidental në një situatë të ndërprerjes së energjisë në mulli, ndërprerësi 'ON / OFF' G) është i pajisur me një pajisje mbrojtëse që parandalon fillimin automatik të mulli të këndit kur rivendosja e energjisë. Në këtë rast, dhe me fuqinë

ri-vendosur, lëshojeni kaloni në pozicionin 'OFF', pastaj kaloni në "ON" si normal.

Warning! Mos e vendosni makinën poshtë derisa boshti të jetë ndalur plotësisht.

Shënim: Gjatë përdorimit, mbani rrobat jashtë vijës së çdo shkëndija të formuar. Shkëndijat nga bluarja e metaleve mund të ndezin shumë lloje të veshjeve në një kohë të shkurtër. Rreziku është më pak nëse veshja juaj e jashtme është prej leshi, ose pambuku të trajtuar me retardant flakë.

pluhur

Një maskë pluhuri e rregulluar, e përshtatshme për aktivitetin dhe në përputhje me standardin përkatës, duhet të vishet.

### Bluarje (Fig.11)

Gjatë kryerjes së operacioneve të bluarjes mbani një kënd prej afro 30 ° midis sipërfaqes së punës dhe fytyrës së diskut.

Përdorni vetëm Lëndë gërryese të krijuar posaçërisht për këtë detyrë.

### prerje

paralajmërim

- Operacionet e prerjes duhet të provohen vetëm me rojën "prerëse" të vendosur në këtë mulli.
- Ky roje duhet të jetë i pajisur për sigurinë tuaj.
- Gjatë kryerjes së operacioneve të prerjes, mos e mbështesni makinën pasi kjo mund të çojë në lëvizjen e rrotës gërryese, të dëmtuar ose të veshur tepër ose jo normalisht.
- Përdorni vetëm Lëndë gërryese të dizajnuara posaçërisht për këtë detyrë.

Ndërsa disku gërryese vesh gjatë përdorimit, diametri i tij zvogëlohet. Kjo zvogëlon shpejtësinë periferike dhe efikasitetin e makinës. Kjo rezulton në rritjen e ngarkesës në makinën bluarëse e cila nëse vazhdohet do të dëmtojë motorin. Sigurohuni që diametri i rrotës të jetë brenda 25% të madhësisë së tij origjinale.

E rëndësishme: Presioni i tepërt në makinë nuk sjell një efikasitet më të lartë gërryese. Presioni i tepërt rrit veshin dhe lotin në aksesori dhe do të dëmtojë mullin e këndit i cili nuk është i mbuluar nën garanci.

### Karikimi i Paketave të Baterive (Fig.1-2)

Paralajmërim: Përdorni vetëm karikuesin origjinal, për ngarkimin e baterive, të furnizuar veçmas nga prodhuesi. Vetëm paketat dhe ngarkuesit e caktuar Bormann mund të përdoren në lidhje me këtë produkt.

Përdorimi i secilës prej paketave / ngarkuesve të baterive të palëve të treta me këtë produkt konsiderohet keqpërdorim dhe do të zhvlerësojë garancinë e prodhuesit.

Pasi të lidhet me rimbushjen e furnizimit me energji elektrike të paketës së baterisë mund të lihet përgjithësisht e pa mbikëqyrur që kërkon vëmendje minimale. Ndërtimi kompleks i qarkut monitoron gjendjen e paketës së baterisë duke rregulluar rrymën e rimbushjes që i përshtatet. Kur cikli i rimbushjes është i plotë dhe për të ruajtur kapacitetin e plotë, një rrymë e ulët e prodhimit do të vazhdojë siç kërkohet.

Warning!

- Kontrolloni gjendjen e ngarkuesit dhe baterinë përpara çdo ngarkese. Nëse ka ndonjë shenjë të dëmtimit, atëherë mos filloni të paguani, kërkoni këshilla nga një furnizues i autorizuar.

Për të ngarkuar paketën e baterisë (5), së pari duhet të hiqet nga mjeti.

Për të lëshuar paketën e baterisë:

Shtypni butonin e lëshimit të paketës së baterisë (5.1) dhe butësisht rrëshqisni paketën e baterisë (Fig.1).

Vendosni njësinë e ngarkuesit të baterisë (9) në një fole 230V / AC 13amp.

LED i gjelbër (9.1) do ta qëndrojë atë për të treguar se ngarkuesi ka fuqi.

Rrëshqitni paketën e baterisë në vend duke siguruar që terminalët e baterisë dhe terminalët e ngarkuesit të bëjnë një lidhje të mirë Fig.2.

Pas disa sekondash vonesë, LED i kuq (9.2) do të ndizet për të treguar se bateria po ngarkohet dhe LED jeshil do të fiket.

Warning!

• Sigurohuni që paketa e baterisë të jetë e lidhur në mënyrë korrekte (Fig.2). Rrëshqitja e baterisë në mënyrë të gabuar mund të shkaktojë dëme në baterinë / ngarkuesin.

Kur bateria është plotësisht e ngarkuar, LED jeshil (9.1) do të ndizet.

Warning!

• Nëse dritat e treguesit nuk ndriçojnë gjatë ciklit të ngarkimit, ngarkuesi nga priza e prizës së rrymës dhe zëvendësoni paketën e baterisë.

Përfundimi i ciklit të karikimit:

Shkëputni ngarkuesin e baterisë nga furnizimi me energji elektrike.

Kujdes: Mos e nxirrni prizën nga rryma duke tërhequr kordonin

• Sigurohuni që të kapni prizën kur hiqni nga furnizimi me energji elektrike për të mos dëmtuar kordonin.

Hiqeni paketën e baterisë nga ngarkuesi i baterisë.

• Mbështetja e ngarkuesit të baterisë me dorë, nxirrni paketën e baterisë nga ngarkuesi i baterisë

Kujdes: Kur ngarkuesi i baterisë është përdorur vazhdimisht, ngarkuesi i baterisë do të jetë i nxehtë.

Pasi të keni përfunduar karikimi, jepni 15 minuta pushim deri në tarifën tjetër.

Nëse pakoja e baterisë është e ngarkuar kur është e ngrohtë për shkak të përdorimit të baterisë ose ekspozimit në diell, pakoja e baterisë nuk do të rimbushet. Në një rast të tillë, lini paketën e baterisë të ftohet para se të ngarkohet.

Nëse treguesi i kuq ndizet me shpejtësi në intervalet 0.2 - sekondë, kontrolloni dhe nxirrni jashtë çdo sendi të huaj në çezmën e baterisë së ngarkuesit. Nëse nuk ka objekte të huaja, ka të ngjarë që paketa e baterisë ose ngarkuesi të mos funksionojë.

Tani bateria / ngarkuesi të normalizohet dhe provoni përsëri. Nëse një gabim mbetet pasi të provoni këtë, atëherë kontaktoni një furnizues të autorizuar.

### Statusi i ngarkimit të baterisë (Fig.3)

Për të shfaqur sasinë e ngarkesës së mbetur në paketën e baterisë shtypni butonin e treguesit të nivelit të ngarkesës 5.2

Efikasiteti i Paketave të Baterisë dhe Këshillat për Karikim

Mbushni paketat e baterive para se të lodhen plotësisht

Kur mendoni se fuqia e mjetit bëhet më e dobët, ndaloni së përdoruri mjetin dhe rimbushni paketat e baterisë. Nëse vazhdoni të përdorni mjetin dhe shterni rrymën elektrike, bateria e baterisë mund të dëmtohet.

Shmangni rimbushjen në temperatura të larta. Një paketë e rimbushur e baterisë do të nxehet menjëherë pas përdorimit.

Nëse një paketë e tillë e baterisë ngarkohet menjëherë pas përdorimit, substanca e saj kimike e brendshme do të përkeqësohet dhe jeta e baterisë do të shkurtohet. Lëreni paketën e baterisë dhe rimbushni atë pasi të jetë ftohur për një kohë.

Pakoja e baterisë duhet të përdoret dhe / ose të ngarkohet kur temperatura e baterisë së baterisë është midis 5°C dhe 30°C.

Pakoja e baterisë duhet të ngrohet ose të ftohet në mënyrë që të parandalojë dëmtimin e përbërësve të brendshëm të baterive.

Shënim: Dështimi për të ngrohur ose ftohur një paketë baterie mund të rezultojë në dëmtim serioz të baterisë, karikuesit dhe përdoruesit të lidhjes.

## Mirëmbajtja dhe zgjidhja e problemeve

### mirëmbajtje

Inspektimi dhe pastrimi i rregullt zvogëlon domosdoshmërinë për operacionet e mirëmbajtjes dhe do ta mbani mjetin tuaj në gjendje të mirë pune.

Motori duhet të jetë i ventiluar saktë gjatë funksionimit të mjetit. Shmangni bllokimin e hyrjeve të ajrit dhe vakumin e lojërave të ventilimit rregullisht.

## Troubleshooting

Problem	Shkaku i mundshëm	ilaç
Motor nuk fillon	1. Bateria pa pagesë. 2. Bateria është e dëmtuar ose e dëmtuar. 3. Siguresave të çelura në prizën e ngarkuesit.	1. Rimbushni baterinë. 2. Zëvendësoni baterinë. 3. Zëvendësoni siguresën.
Motor shkon, por ngadalë / humbet fuqinë.	1. Bateria pa pagesë. 2. Bateria është e dëmtuar ose e dëmtuar.	1. Rimbushni baterinë. 2. Zëvendësoni baterinë.
Makina vibron.	1. Rrota e dëmtuar ose jashtë ekuilibrit. 2. Rrota e lirshme.	1. Zëvendësoni timonin. 2. Ndaloni makinën menjëherë - Kur ndalet, rivendosni aksesorin.
Rrota nuk do të prerë / bluaj.	Disk i pasaktë i montuar.	Vendosni diskun e saktë për material / aplikim.
E rëndësishme: Ju lutemi vini re, të gjitha riparimet / shërbimet duhet të kryhen nga një person i kualifikuar.		

## Trajtimi dhe ruajtja

**Kujdes duhet të bëni kur merret me këtë produkt.**

Bërja e këtij mjeti elektrik mund të ketë një efekt në saktësinë e tij dhe gjithashtu mund të rezultojë në dëmtim personal. Ky produkt nuk është një lodër dhe duhet të respektohet.

Kushtet e mjedisit mund të kenë një efekt të dëmshëm në këtë produkt nëse lënë pas dore.

Ekspozimi ndaj ajrit të lagësht gradualisht mund të gërryjë përbërësit.

Nëse produkti është i pambrojtur nga pluhuri dhe mbeturinat, përbërësit do të bllokohen.

Nëse nuk pastrohet dhe mirëmbahet si duhet ose rregullisht, makina nuk do të performojë në maksimum.

**dispozicion**

Në fund të jetës së punës së makinës ose kur nuk mund të riparohet më, sigurohuni që ai të hidhet sipas rregullave kombëtare.

- Kontaktoni autoritetin tuaj lokal për detaje të skemave të grumbullimit në zonën tuaj.

Në të gjitha rrethanat:

- Mos i largoni mjetet e energjisë me mbeturinat shtëpiake.
- Mos u djeg.
- Mos e hidhni WEEE si mbeturina komunale të pandara.

Warning!

- Mos e vendosni paketën e baterisë në zjarr ose gjymtim; qelizat mund të shpërthejnë ose lëshojnë materiale toksike.
- Mos qelizat e qarkut të shkurtër, mund të shkaktojnë djegie.
- Pakoja e baterisë duhet të hiqet nga pajisja përpara se të hiqet.
- Pakoja e baterisë duhet të hidhet në mënyrë të sigurtë.
- Mos i gjymtoni bateritë; elektroliti korroziv do të lëshohet.
- Mos i hidhni bateritë ose qelizat në gjendje të ngarkuar.

Bateritë e skaduara duhet të riciklohen / hidhen në përputhje me rregulloren ose legjislacionin përkatës. Ato duhet të kthehen tek agjenti / aksionari juaj i garancisë lokale.

